

KARTUZY ■ ŻUKOWO ■ CHMIELNO ■ PRZODKOWO ■ SOMONINO
■ STĘŻYCA ■ SULĘCZYNO ■ SIERAKOWICE

ZUKOWO 2

Alkohol i koncesja



Rozmawiamy dziś z Ireneuszem Laskowskim pełnomocnikiem Zarządu Gminy Żukowo ds. profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych.

KARTUZY 3

Likwidacja ZOZ



Rada Miejska w Kartuzach jednogłośnie podjęła uchwałę o likwidacji Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kartuzach. Likwidacja rozpocznie się 1 lipca i powinna zakończyć się do końca 2002 roku.

KARTUZY 8

Bierzmowanie gimnazjalistów



Młodzież parafii św. Kazimierza w Kartuzach przyjęła sakrament bierzmowania z rąk Jego Ekscelencji ks. biskupa diecezjalnego Jana Bernarda Szlagi.

SPORT 16

O puchar wójta



Ponad 100 zawodniczek i zawodników wzięło udział w II Turnieju Tenisowym o Puchar Wójta Gminy Przodkowo, Andrzeja Wyrzykowskiego. Uczestnicy startowali w pięciu kategoriach wiekowych.

Kartuzy. VII Festiwal Piosenki Religijnej GRAND PRIX DLA TIRAMISU I FRAZY



Pod kierownictwem Idy Czai wystąpił zespół Lontrose z Kartuz.

Fot. Artur Socha

Grand Prix VII Festiwalu Piosenki Religijnej w Kartuzach zdobył zespół Tiramisu i Fraza z Kartuz i Gdańska. Wyróżnienia za najlepsze wykonanie piosenki religijnej w języku kaszubskim otrzymały Aleksandra i Joanna Rybakowska z Chmielna oraz schola Stokrotki z Kartuz.

W kategorii schola trzecie miejsce zajął zespół Jutrzenka z Grzybna. Katarzyna Formela i Dorota Mejna z Kartuz uplasowały się na drugiej pozycji w kategorii duety. Zaś Marta Krenczkowska z Brodnicy Górnej za-

jęła pierwsze miejsce, a Magda Młyńska z Przodkowa drugie w kategorii soliści.

- Poziom, który na tegorocznym festiwalu prezentowali wykonawcy był bardzo zróżnicowany, ale wszyscy robili to z potrzeby serca oraz na chwałę Bożą - powiedział ks. Adam Kałduński, organizator festiwalu.

Festiwal tradycyjnie odbył się w kościele św. Kazimierza. Wzięło w nim udział piętnastu wykonawców z całego województwa.

Organizatorem festiwalu była parafia rzymskokatolicka pod wezwaniem św. Kazimierza w Kartuzach.

(dal)

REKLAMA

REGIONALNA SIĘĆ SPRZEDAŻY

Najlepsza oferta na rynku!

25 zł Abonament miesięczny
w tym:
10 darmowych minut
20 darmowych SMS-ów

Połączenia od **25 gr/min**

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus GSM

- **Kartuzy, ul. Dworcowa 5 (deptak)**
tel. 681 42 66, (0-603) 60-50-70
- **Sierakowice, ul. Słupska 2**
tel. 684 77 88, (0-603) 66-90-66

Nokia 3310

1 zł

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji. Opłata aktywacyjna doliczana jest do pierwszego rachunku.

www.coltex.plusgsm.pl

W sprzedaży także zestawy Simplus.

Teraz Mini Zestaw

za **49 zł**

Trwa wielki plebiscyt
Dziennika Bałtyckiego



Dziś kolejny kupon

Zagłosuj
i Ty!

SIANOWO 3

Chcą odkupić korony

Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie wystosowało apel do swoich członków oraz wszystkich Kaszubów o przekazywanie pieniędzy na odkupienie skradzionych z sianowskiego sanktuarium Królowej Kaszub pozłacanych koron. Parafianie z Sianowa zaś codziennie modlą się w intencji odnalezienia koron.

- Dzisiaj odprawione zostanie nabożeństwo przebłagalne w intencji odnalezienia zrabowanych rzeczy oraz w intencji sprawców tej tragedii - mówi proboszcz ks. Waldemar Piepiórka.

Do kradzieży doszło w nocy z poniedziałku na wtorek 23 kwietnia. Złodzieje zrabowali korony Sianowskiej Pani i Dzieciątka Jezus. Zniknęło też berło, złote serce spinające szatę Matki Boskiej oraz królewskie jabłko i wszystkie wota dziękczynne. Kartuska policja nadal nie ujęła sprawców tego czynu, ani też nie odzyskała gotyckich koron i dziękczynnych wot składanych u stóp sianowskiej Pani od ponad 500 lat.

- Mam pewne przypuszczenia. Mam nadzieję, że złapiemy sprawców - stwierdził Andrzej Czaja, naczelnik wydziału prewencji kartuskiej policji.

Funkcjonariusze apelują do mieszkańców Sianowa o przekazywanie wszelkich informacji na temat młodego mężczyzny, który był widziany w kościele w poniedziałek, 22 kwietnia ok. godz. 18.30 na pół godziny przed nabożeństwem. Policyjny telefon: 681-00-73.

Na str. 3 publikujemy pełną treść listu biskupa pelplińskiego Jana Bernarda Szlagi w sprawie zabezpieczenia sanktuarium.

(SZ)

Nie tracimy nadziei



Fot. archiwum

prof. Brunon Synak
prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego

- Przekazaliśmy już księdzu proboszczowi pierwszy symboliczny tysiąc złotych.

Robimy tak, choć nie tracimy nadziei na odnalezienie koron. Teraz trwa zbiórka pieniędzy w terenowych oddziałach zrzeszenia. Mam nadzieję, że wyjdziemy z tej sytuacji bardziej solidarni i wzmocnieni duchowo.

Kartuzy. Radni podjęli decyzję

Likwidacja ZOZ

■ Spółki zamiast ZOZ ■ Powołanie likwidatora ■ Wkrótce podział majątku

Rada Miejska w Kartuzach jednogłośnie podjęła uchwałę o likwidacji Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kartuzach. Likwidacja rozpocznie się 1 lipca i powinna zakończyć się do końca 2002 r.

Od lipca dotychczasowe zadania ZOZ przejmie Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Centrum Medyczne „Kaszuby” sp. z o. o. oraz Grupowa Praktyka Pielęgniarska VIT-MED. s. c. Małgorzaty Blicharz i Haliny Miłosz.

Centrum Medyczne „Kaszuby” przejmie część świadczeń - w zakresie badań i porad lekarskich, leczenia ambulatoryjnego i w domu chorego. Będą to też świadczenia pielęgniarskie, badania diagnostyczne, rehabilitacja lecznicza, opieka nad kobietą w okresie ciąży, porodu i połogu, opieka nad zdrowym dzieckiem, opieka stomatologiczna, profilaktyka i szczepienia ochronne, promocja zdrowia oraz orzekanie o stanie zdrowia.

Pielęgniarki z VIT-MED realizować będą świadczenia pielęgniarskie w zakresie opieki środowiskowej.

Zarząd Gminy powoła likwidatora ZOZ. Likwidator został zobowiązany



Sprawa prywatyzacji ZOZ przyciągnęła wielu pracowników tej placówki na obrady kartuskich rajców.

Fot. Leszek Dawidowski

uchwałę do składania comiesięcznych sprawozdań ze swojej działalności przed Zarządem Gminy oraz Radą Miejską.

Po ponad rocznych przygotowaniach prywatyzacja kartuskiego ZOZ stała się faktem. Nie miała ona samych zwolenników, nawet w gronie pracowników pojawiała się różne

propozycje przekształcenia zakładu. Teraz oba prywatne podmioty ustalać będą szczegółowe zasady korzystania z komunalnego mienia.

- A jeśli się nie dogadają z gminą, uchwała o likwidacji ZOZ stanie się bezprzedmiotowa - wyjaśnił wątpliwości niektórych radnych, Andrzej

Bielewicz, radca prawny Urzędu Gminy.

Uchwała o dzierżawie majątku gminy powinna znaleźć się w programie obrad następnej sesji Rady Miejskiej.

- Jestem mile zaskoczony jednogłośnie radnych - stwierdził lek. med. Maciej Kloczkowski, kierownik ZOZ w Kartuzach. (J. S.)

W SKRÓCIE

Więcej drobiarzy

ZUKOWO. Siedmiu nowych członków przyjęto w poczet Zrzeszenia Producentów Rolnych Ziemi Żukowskiej Radunia. Obecnie zrzeszenie skupia 32 członków. Podczas ostatniego walnego zgromadzenia wykluczono jednego.

- Myślimy o zacieśnieniu współpracy z Gminną Spółdzielnią Samopomoc Chłopska w Żukowie - poinformował Tadeusz Dawidowski, prezes zrzeszenia. - Przymierzamy się też do rejestracji jako grupy producenckiej, co da nam szansę na prowadzenie działalności gospodarczej. Tworzymy zgraną grupę, specjalizujemy się w tuczu świń - dodaje Tadeusz Dawidowski. - Chcemy spróbować skorzystać z unijnych dotacji, by mieć środki na naszą działalność. (J. S.)

Nowi członkowie

Do zrzeszenia zostali przyjęci: Franciszek Pospieszny, Adam Pipka, Jacek Wróbel, Jarosław Hasse, Zdzisław Bosz, Jan Herman, Stanisław Siebert.

Członkostwo w zrzeszeniu daje rolnikom wiele korzyści - mają pewny zbytny na żywiec, otrzymują wyższe ceny niż przeciętni rolnicy, mają 3 proc. rabatu na środki produkcji roślin, nawozy i środki ochrony roślin zakupione w sieci GS Żukowo.

Jednogłośnie absolutorium

STĘŻYCA. Radni udzielili bez głosu sprzeciwu absolutorium Zarządowi Gminy za wykonanie budżetu za rok 2001. Decyzja samorządowców, podjęta podczas sesji Rady Gminy, zapadła pomimo wykonania planu dochodów za ubiegły rok w niższej kwocie niż zakładano. Główną przyczyną uszczuplonych przychodów do budżetu była sprzedaż mniejszej ilości mienia komunalnego, udziałów gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych i podatku od nieruchomości. Gmina nie otrzymała również dotacji celowej na likwidację skutków powodzi. Pieniądze z budżetu państwa przeznaczone na ten cel zasiły dopiero tegoroczny budżet. Pomimo tego likwidacja skutków powodzi była możliwa dzięki środkom finansowym przekazanym przez Europejski Fundusz Rozwoju Wsi Polskiej, Gminę Gniewino oraz Urząd Miasta Jastarnia.

Radni podjęli również decyzję o zmianach w tegorocznym budżecie. Zakładają one zwiększenie i równoczesne zmniejszenie dochodów oraz przekształcenie Publicznej Biblioteki w instytucję gminy. (K. M.)

Wszystko o zdrowiu

KARTUZY. W Zespole Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Kartuzach zorganizowano powiatowy konkurs dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych promujący zdrowy styl życia pt. „Twoje zdrowie w twoich rękach”.

Wzięło w nim udział 70 uczniów wszystkich szkół powiatu. Program obejmował trzy kategorie podlegające ocenie. Uczestnicy musieli przygotować scenki na wybrany temat o zdrowiu, np. skutków nadużywania narkotyków, napisać tekst dotyczący zdrowia i wykonać kartki pocztowe promujące zdrowy styl życia. Poziom wiedzy uczestników był wysoki i bardzo wyrównany, świadczy o tym dogrywka, którą należało przeprowadzić, by wyłonić trzech najlepszych uczestników. - Wiele emocji wzbudziło przedstawienie scenki - powiedziała Krystyna Nowicka-Pikuła, współorganizator konkursu. - Wszyscy uczestnicy przygotowali się bardzo starannie. Interesujące scenariusze, oryginalne stroje i przeróżne rekwizyty sprawiły, że poziom prezentacji był naprawdę wysoki. Zwyciężyła drużyna z ZSZiO Kartuzy, przed zespołem z ZSO Kartuzy i drużyną z ZSM Kartuzy. (ek)

Nagrodzeni

■ W kategorii testów pisemnych zwyciężył Mirosław Bulczak z ZSM Kartuzy, Alicja Kolkka z ZSO nr 2 Kartuzy i Georgina Plichta z ZSZiO Kartuzy.

■ W kategorii „Kartka pocztowa” nagrody główne otrzymali: Dominika Dybowska i Michalina Labuda ZSO Kartuzy, Łukasz Knut z ZSZ nr 2 Kartuzy, Marek Jajdzewski z ZSO nr 1 Kartuzy.

Sianowo. Po kradzieży w kościele

List biskupa do wiernych

W wszystkich kościołach diecezji pelplińskiej w minioną niedzielę odczytany został list biskupa w sprawie zbezczeszczenia sanktuarium Królowej Kaszub w Sianowie. Niżej publikujemy pełną treść tego listu:

Umłotowani diecezjanie!

Wszyscy jesteście poruszeni i do głębi dotknięci zbezczeszczeniem naszego sanktuarium w Sianowie. Złoczyńcy sforsowali wszystkie zabezpieczenia i ukradli korony z figury Matki Bożej i Bożego Dziecięcia. W takich wypadkach nie wypada nawet mówić o stratach material-

nych (ostatecznie nie one są najważniejsze), natomiast zdecydowanie potępiam, jak wszyscy, targnięcie się na naszą świętość, jaką stanowi Sanktuarium Maryjne w Sianowie, centrum kultu pielgrzymkowego Kaszub od co najmniej XVIII wieku, choć najwcześniejszy dokument w tej sprawie mówi już o roku 1480.

Koronacji cudami słynącej figury dokonał 4 września 1966 roku ks. biskup Kazimierz Józef Kowalski, a zgodę na tę uroczystą, tzw. papieską koronację wyraził papież Paweł VI.

W całej Diecezji Pelplińskiej, bardzo proszę

wszystkie nabożeństwa majowe ofiarować, z podaniem intencji, na przeproszenie Matki Bożej za bezprecedensowy akt wandalizmu i profanacji.

Jestem przekonany, że policja uczyni wszystko, ażeby ująć przestępców i odzyskać skradzione korony oraz wota. Gdyby miało się to okazać niemożliwe, należy sprawić nowe korony, a rekoronacji dokonałbym podczas sianowskiego odpustu, 21 lipca 2002 r. o godz. 11.30.

Niezależnie od wydatku na ewentualny zakup nowych koron, Sanktuarium Sianowskie, obecnie upiększa-



ks. Jan Bernard Szlaga

ne, liczy na ofiary każdego z nas. Ofiarodawcom jak najserdeczniej dziękuję. Wszystkim czcicielom Matki Bożej Sianowskiej, Królowej Kaszub serdecznie błogosławie

ks. Jan Bernard Szlaga
Biskup Pelpliński



Uczestnicy konkursu musieli przedstawić scenkę na temat zdrowia.

Fot. archiwum szkoły

Husqvarna

Las i Ogród

3 X PROMOCJA



Husqvarna 240 R

1799,-
1499,-

Husqvarna 232 R

dwa
1499,-
1199,-

Husqvarna 322 R

1279,-
1099,-

AUTORYZOWANE PUNKTY HANDLOWO-SERWISOWE

- Bytów, ul. Pochyla 3a, tel. (059) 822 22 41
- Choczewo, ul. Wojska Polskiego 4/2, tel. (058) 572 23 85
- Chojnice, ul. Piłsudskiego 20b, tel. (052) 397 28 80
- Czarne, ul. Młyńska 5, tel. (059) 833 21 68
- Gdańsk, ul. Ks. Rogaczewskiego 9/19, tel. (058) 321 22 03
- Gdańsk, ul. Słowackiego 2, tel. (058) 344 06 61
- Gdynia, ul. Morska 65, tel. (058) 621 61 10
- Kartuzy, ul. Gdańska 41, tel. (058) 685 33 15
- Kępcice, ul. Sikorskiego 13, tel. (059) 857 61 80
- Kościerzyna, ul. Drogowców 6, tel. (058) 686 74 58
- Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 67, tel. (055) 279 59 11
- Lębork, ul. I Armii Wojska Polskiego 32, tel. (059) 862 76 75
- Lubichowo, ul. Leśna 5, tel. (058) 588 52 46
- Malbork, ul. Sienkiewicza 26, tel. (055) 273 13 85
- Miastko, ul. Górna 4, tel. (059) 857 31 58
- Nowy Dwór Gdański, ul. Warszawska 2c, tel. (055) 273 13 85
- Słupsk, ul. Grodzka 10, tel. (059) 842 29 04
- Sopot, al. Niepodległości 705, tel. (058) 550 02 07
- Starogard Gdański, ul. Gdańska 12, tel. (058) 563 07 67
- Sztum, ul. Sienkiewicza 26, tel. (055) 640 19 24
- Wejherowo, ul. I Brygady Panczernej WP 77a, tel. (058) 672 34 53
- Susz, ul. Stare Miasto 6, tel. (055) 278 72 08.
- Brusy, ul. 2 Lutego 3, tel. (052) 39 83 491

www.husqvarna.com.pl

Ogłoszenie upoważnia do jednego, darmowego
naostrzenia i wyważenia noża kosiarki.

Wiesz co masz na dachu!

BORGA®

blachodachówka szwedzka precyzja
blachy trapezowe fachowe doradztwo
okna dachowe gwarancja 15 lat
orynowanie atesty i aprobaty
akcesoria transport
raty

Autoryzowane punkty sprzedaży **BORGA**

Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Gdynia	629 65 03	ul. Chwaszczyńska 50
Kartuzi	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Leśniewo	675 59 75	ul. Pucka 31
Lębork	863 22 77	ul. Słupska 18
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd.	773 35 51	ul. Obr. Westerplatte 1A
Reda	678 71 11	ul. Gdańska 16
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konstytucji 3 Maja 5A
Sztutowo	247 93 35	ul. Gdańska 43 A
Tczew	777 18 80	ul. Jagiellońska 55
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4
Zukowo	681 82 56	ul. Kościarska 9

Pomorze. Interwencyjny skup zbóż Dopłaty mają być wyższe

■ Niższa cena wyjściowa ■ Tańsza paszówka ■ Obawy rolników

W porównaniu z ubiegłym rokiem Agencja Rynku Rolnego proponuje wzrost wysokości dopłat bezpośrednich dla producentów zbóż, którzy będą sprzedawać je w skupie interwencyjnym. Jeżeli proponowane kwoty utrzymają się, to w październiku rolnicy w skupie interwencyjnym otrzymają za tonę pszenicy 620 zł.

Przy tej cenie produkcja pszenicy będzie opłacalna - komentuje Stanisław Kočko z Regionalnego Centrum Doradztwa Rolnictwa i Obszarów Wiejskich w Nowym Dworze Gdańskim.

- W porównaniu z ubiegłym rokiem, bowiem wtedy za tonę pszenicy płacono 600 zł. Niższa jest cena wyjściowa, bo w ubiegłym roku wynosiła ona 510 zł. Teraz 480 zł.

Bezpośrednie dopłaty planuje się udzielać do pszenicy konsumpcyjnej i żyta. Ta forma interwencji obejmie ok. 4,2 mln ton zbóż, w tym ok. 3,5 mln ton pszenicy i ok. 0,7 mln ton żyta.

Agencja Rynku Rolnego w bieżącym roku gospodarczym nie przewiduje zwiększenia produkcji zbóż, więc te mogą się kształtować w granicach 25-26 mln ton.

(boro, pen, KATE, rako)



W tegorocznym skupie interwencyjnym ARR proponuje wyższe dopłaty do pszenicy konsumpcyjnej. Fot. Anna Arent

Proponowane dopłaty do cen skupu

	lipiec/sierpień	wrzesień	październik
pszenica	120 zł/t	130 zł/t	140 zł/t
żyto	90 zł/t	95 zł/t	100 zł/t

Może być za dużo ziarna



Lech Koiaska

wiceprezes Zrzeszenia Producentów Zbóż „Kociewie”

- Warunki finansowe według jakich odbywać się ma tegoroczny skup zboża są dosyć dobre dla producentów zbóż. Co prawda cena jest niższa, ale za to dopłaty wyższe. Ma to związek z konkurencyjnością naszego zboża na rynku europejskim. Jednak istnieje obawa z innej strony. Dzisiaj do kraju napływa z zagranicy duża ilość zboża konsumpcyjnego i podmioty skupujące mają pełne magazyny. W związku z tym nie wiadomo, czy będą zainteresowane skupem takiej ilości zboża o jakiej mówi Agencja Rynku Rolnego.

Praca za darmo



Marian Ambrozik

rolnik z gminy Potęgowo

- Już w zeszłym roku ledwo wiązałem koniec z końcem. Koszty produkcji zboża w polskich warunkach są bardzo wysokie. Zwłaszcza, środki ochrony roślin są kosztowne. Nie wspominając o pracy włożonej w posianie i zbiór zboża. Doliczyć do tego trzeba transport, bo przecież nikt nie ma samochodu na „powietrze”, a benzyna to spory wydatek. Wychodzi na to, że w tym roku będziemy uprawiać zboże dla idei, bo zarobić się na tym nie da. Jakoś nasi władarze zapomnieli o inflacji i o ciągłych podwyżkach. A rolnik z tego co zbierze musi żyć przez resztę roku. U nas wszystko dzieje się według zasady, że biednemu zawsze wiatr w oczy wieje.

Spadnie cena żywca



Stanisław Kos

rolnik Marzęcin, gm. Nowy Dwór Gd.

- Cena w granicach 600 zł za tonę pszenicy konsumpcyjnej jest zadowalająca, jednak niepokój budzi niska cena wyjściowa, która ma wynieść 480 zł za tonę. Podstawowa cena będzie dyktować kwotę, jaką będzie można uzyskać za pszenicę paszową, a ta stanowi znacznie większy rynek niż konsumpcyjna. Może zaistnieć sytuacja, w której producenci otrzymają w skupie znacznie mniej za paszówkę niż w ubiegłym roku. To z kolei może spowodować spadek cen skupu żywca wieprzowego.

Zboże jeszcze w magazynach



Zenon Bistram

prezes Pomorskiej Izby Rolniczej

- Zaproponowane ceny są niższe od ubiegłorocznych. Dla porównania: światowe ceny np. pszenicy są jeszcze niższe niż u nas. Ale kraje unijne stosują dopłaty dla swoich rolników. My takiej szansy nie mamy. Póki co ratuje nas skup interwencyjny prowadzony przez Agencję Rynku Rolnego, która nie jest w najlepszej sytuacji. Przypomnę, że jej magazyny są pełne ziarna z ubiegłorocznego skupu.

REKLAMA

wiosenne zakupy
remonty
kupno domu, mieszkania
zmiana samochodu
...i wiele innych

możemy Ci
w tym pomóc

nasze zalety to niskie wymagania odnośnie
zarobków, najniższe koszty, minimum formalności

zadzwoń już dziś i dowiedz się szczegółów

GDYNIA tel. (0 58) 782-03-30 GDAŃSK tel. (0 58) 763-14-85

ELBLĄG tel. (0 55) 235 18 19 SŁUPSK tel. (0 59) 842-45-75

STAROGARD GDAŃSKI tel. (0 58) 775-21-10

OKTAN OLEJ OPAŁOWY
GRZEWICZY

Patronackie Stacje Paliw
Refinerii Gdańskiej SA z dostawą do domu

Sprzedaż detaliczna i hurtowa paliw

0801 609 209

infolinia

76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77



84-220 Strzebielino
tel (058) 676 24 84+85
tel. kom. 0601 997 611

83-334 Miechucino,
k. Sierakowic
tel (058) 684 51 21

Poszło o kobietę

To nie ja zabiłem

Andrzej R. podlewał wieczorem ogródek, gdy przed jego posesją zatrzymała się czerwona łada. Dalsze wydarzenia przyprawiły go niemal o zawał serca. Usłyszał brzęk tłuczonej szyby. Zobaczył, jak dwaj mężczyźni biją się w samochodzie. Wkrótce kierowca wypadł na zewnątrz. Próbował się podnieść. Ten drugi przesiadł się za kierownicę. Cofnął samochód i leżącego przycisnął do okalającego posesję płotu. Potem ruszył ostro do przodu...

Andrzej R. niewiele myśląc pobiegł do domu, żeby wezwać pogotowie. Lekarzowi nie pozostało jednak nic innego, jak stwierdzenie zgonu. Poderżnięte gardło, kilkanaście ran kłutych, rozległe obrażenia.

Po dwóch godzinach policja odnalazła porzuconą ładę, z wybitą szybą. Ustalono też tożsamość ofiary. Był nią Grzegorz P., zajmujący się hurtowym handlem jajkami.

Zaliczka na towar

Policja dotarła do osób, które ostatni raz widziały Grzegorza P. Utrzymywał on kontakty handlowe z Adamem K. i często był u niego w domu.

- Widzieliśmy go z żoną późnym popołudniem - zeznał Adam K. - Dałem mu 4 tys. zł, żeby przywiózł nam towar. Były to różne banknoty, pochodzące z utargów. Zebrał się spory plik. Żona zapakowała je do torebki, bo tak chciał Grzegorz. Wsadził to do reklamówki, którą schował pod przednie siedzenie. Nie spieszyło mu się do domu, chciał u nas poczekać upała. Gdy odprowadzałem go do samochodu, podszeł nasz wspólny znajomy, Jan Sz. Też handlował. Zapytał mnie, czy nie wiem, kiedy jest autobus do M. Poprzedniego dnia poznał tam dziewczynę, trochę sobie wypił i zostawił u niej na podwórku samochód. Grzegorz P. zaferował się, że go podwiezie, bo akurat będzie tamtędy przejeżdżał. Jan Sz. trochę dziwnie się zachowywał. To mnie nawet zastanowiło. Ostatnio miał jakieś kłopoty finansowe i rodzinne. Ale to dobry człowiek.

Sensacyjna opowieść

Następnego dnia po zabójstwie policja zatrzymała Jana Sz. Na widok umundurowanych funkcjonariuszy rzucił się do ucieczki. Złapano go po krótkim pościgu.

Przesłuchany w charakterze świadka nie krył, że widział się z Grzegorzem P. przed domem Adama K.

- Zabrałem się z nim samochodem. Grzegorz musiał zatankować paliwo. Pojechaliśmy na stację benzynową - wyjaśnił. Dalsza część jego opowieści brzmiała sensacyjnie.

- Po zatankowaniu zostaliśmy sterroryzowani przez dwóch mężczyzn, mówiących po rosyjsku. Byli w dresach i kominarkach. W rękach trzymali noże. Byli zdecydowani na wszystko. Kazali nam jechać w stronę M. Potem kazali się zatrzymać. Chcieli pieniędzy. Grzegorz odmówił. Wtedy jeden z napastników zadał mu cios, chyba w brzuch. Rzuciłem się do ucieczki, zasłoniłem się ręką przed nożem tego drugiego. Dostałem, ale zdołałem uciec do lasu. Potem jakiś dotarłem do gospodarstwa, gdzie zostawiłem swój samochód. Wróciłem nim do domu. Nie wiem, czemu nie powiadomiłem o zdarzeniu policji.

Nieco później małżonka Jana Sz. przekazała prokuraturze list, jaki dostała. Ktoś niewprawną ręką napisał, że jeśli Sz. zacznie sypać, poda rysopisy napastników, spotka go to samo, co Grzegorza P. Coś złego może stać się żonie i dzieciom. Kto to napisał - nie ustalono w dalszym śledztwie.

Motyw zazdrości

Od początku śledczy nie bardzo wierzyli w wersję podaną przez Jana Sz. W jego mieszkaniu znaleziono

prawie 4 tys. zł, na odzieży ślady krwi, która nie należała do niego, ale mogła należeć do ofiary.

Podczas drugiego przesłuchania na policji Jan Sz. przyznał się do zabójstwa.

- Podejrzałem, że moja żona łączyło z nim coś więcej niż zwykła znajomość - mówił Jan Sz. - Grzegorz zapatrywał nasze stoisko w jajka, często zastawałem go, jak popija kawę z Katarzyną. Ostatnio nie układało się nam najlepiej. Sądziłem, że jedną z przyczyn może być właśnie Grzegorz. Postanowiłem się z nim rozmówić. Dlatego wybrałem się z nim samochodem, pod pretekstem, że sam zostawiłem swój w M. Rozmowa między nami się nie kleiła. Grzegorz P. zaczął się dziwnie uśmiechać. Potem groził nożem. Doszło do szamotaniny.

- Nie chciałem go zabić, naprawdę - mówił policjantom podczas przesłuchania. - Sam nadział się na ostrze. Nie wiedziałem, co się dzieje. Potem uciekałem w panice z miejsca zdarzenia i przejechałem ciało. Potem dotarło do mnie, co się wydarzyło. Szukałem jakiegoś wyjścia z sytuacji. Wymyśliłem historię z Rosjanami, bo wydawała mi się prawdopodobna.

Prokuratura oskarżyła Jana Sz. o zabójstwo. Uznała, że zaplanował je z zimną krwią. Wcześniej został samochód u znajomej w M.,

aby wrócić nim po dokonanym zabójstwie.

Gra obrony

Procesowi przyglądał się przez cały czas jego trwania starszy pan, jak się okazało ojciec Jana Sz. oraz żona ofiary. Innych widzów, poza dziennikarzami na dużej sali nie było. Kiedy sąd na początku rozprawy zapytał oskarżonego, czy przyznaje się do zarzucanego mu aktem oskarżenia czynu, odpowiedział krótko: „Nie”. Wówczas żona Grzegorza K. zaczęła głośno płakać.

Jan Sz. wyglądał trochę na nieobecny. Gdy przeczytano mu fragmenty zeznań, w których przyznawał się do winy i obszernie relacjonował przebieg zdarzeń, rodzaje zadanych ran, które potwierdzone zostały opiniami biegłych, tłumaczył, że złożył je pod presją. - Grożono mi biciem, bardzo się tego bałem, więc mówiłem, co tylko chcieli śledczy - mówił z przekonaniem. - Podpisałem bez czytania.

Adwokat Jana Sz. był niezwykle aktywny. Zadawał świadkom wiele szczegółowych pytań. W pewnej chwili przewodniczący składu orzekającego próbował go dyscyplinować. Sędzia powiedział mu, że nie rozumie do czego one zmierzają.

Eksperyment

Potem jeszcze obrońca wnioskuje o przeprowadzenie na sali eksperymen-

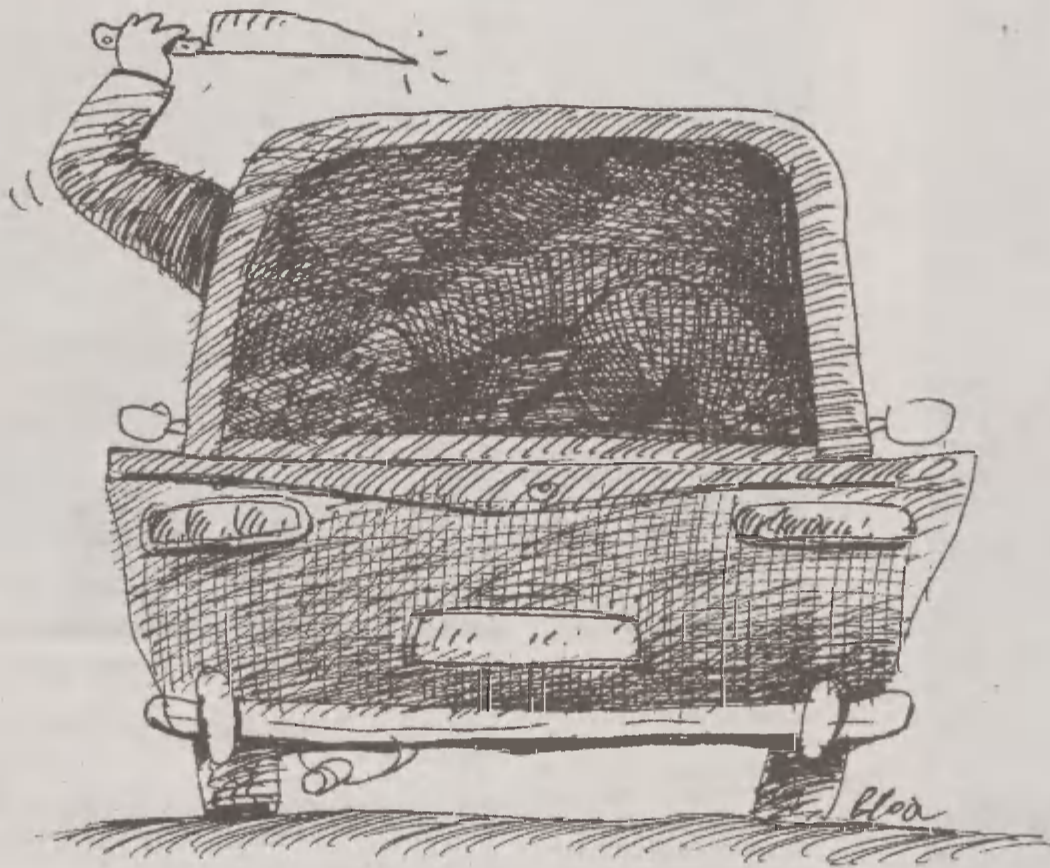
tu. Otóż w samochodzie ofiary przewożone były puste pojemniki na jajka. Było ich tak wiele, że - zdaniem prokuratury - niemożliwe było, by zmieściło się do samochodu jeszcze dwóch innych pasażerów, co sugerował oskarżony wspominając o napastnikach. Adwokat miał za sobą kilka takich opakowań. Chciał, aby przesłuchiwany w charakterze świadka policjant, będący na miejscu zdarzenia, wyjaśnił mu, czy można na tym siedzieć. - Lepiej kiepsko siedzieć, niż dobrze stać - odpowiedział, wprowadzając mimowolnie czarny humor na salę rozpraw. Ostatecznie sąd nie uznał za celowe przeprowadzenie eksperymentu.

W przerwie rozprawy, na korytarzu żona ofiary nie kryła swojego oburzenia przeciaganiem sprawy, a ja już nie mam sił i pieniędzy, by dojeżdżać do sądu - żaliła się jednemu z dziennikarzy. - Nie chcę takich rzeczy wysłuchiwać.

Kolejne rozprawy przebiegały już bez większych niespodzianek. Ostatecznie sąd uznał, że Jan Sz. zaplanował zabójstwo Grzegorza K.

Żona ofiary przyjęła wyrok wyraźną z ulgą. Ojciec skazanego ukrył twarz w dłoniach.

Janusz Opaleński



Rys. Bartłomiej Brosz

ZDARZYŁO SIĘ

Nazistowskie idee

KWIDZYN. Trzech mieszkańców Kwidzyna zatrzymano pod zarzutem propagowania nazistowskich idei. 17-, 18- i 22-latek rozwiesili faszystowską flagę w lokalu, w którym świętowali urodziny jednego z kolegów. Śpiewali także nazistowskie pieśni. Wszyscy byli pijani.

- Nie przyznają się do winy. Tłumaczyli, że nie należą do żadnej organizacji faszystowskiej. Znaleziona przy nich flaga jest wykonana z dobrego materiału. Rodzic jednego z podejrzanych, który został przez nas powiadomiony o zatrzymaniu syna, powiedział, że to nic takiego. Prowadzimy w tej sprawie dochodzenie - mówi podinspektor Piotr Mateusiak, komendant powiatowej policji w Kwidzynie. Żadna z osób podejrzanych o propagowanie faszystwu nie była wcześniej notowana przez policję.

(JK)

Stracił palce

BYTÓW. Pracownik, który wykonywał prace ślusarskie na prasie mimośrodowej stracił cztery palce. Podczas podkładania pod prasę tarczy ślizgowych prasa zmiażdżyła mu palce dłoni. Mężczyznę odwieziono do szpitala w Bytowie. Sprawę badał już inspektor pracy. Nie stwierdził żadnych uchybień. Odpowiedzialność za wypadek ponosi najprawdopodobniej pracownik, który nieostrożnie obsługiwał prasę.

(GG)

Na drodze

WOJSK-LIPNICA. Kierowa samochodu Renault na zakręcie drogi zauważył biegnącą prosto na auto samę. Chcąc uniknąć zderzenia ze zwierzęciem skręcił nagle na lewy pas jezdni. Wjechał do przydrożnego rowu. Pasażer auta doznał ogólnych obrażeń i został przewieziony do bytowskiego szpitala. Kierowcy nic się nie stało. Straty wynoszą 12 tys. zł. Do wypadków spowodowanych przez dzikie zwierzęta na drogach powiatu bytowskiego dochodzi co najmniej kilka razy w tygodniu.

(GG)

Okradziony

STĘŻYCA. W jednym z ośrodków wczasowych doszło do nietypowej kradzieży. Henrykowi B. narodowości cygańskiej, zamieszkałemu w województwie wielkopolskim skradziono pieniądze w kwocie 40 tys. złotych oraz wyroby jubilerskie na wartość 80 tys. zł. Czynności dochodzeniowe w tej sprawie prowadzi kartuska komenda policji.

(u)

Zabił żonę

GDYNIA. Troje dzieci straciło matkę w Gdyni Orłowie. W sobotę w nocy 33-letni Sławomir P. pod wpływem alkoholu skatował siekierą swoją konkubinę, o trzy lata młodszą Ewę W. Jej zwłoki ukrył w piwnicy. Po krótkim pościgu Sławomir P. trafił do policyjnej izby zatrzymań, był pijany. Na razie nie są jeszcze znane motywy jego czynu.

(szad)



Czë je czëc

■ Stypendia Funduszu Ochrony Środowiska

GDAŃSK. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku w nadchodzącym roku akademickim kolejny raz zamierza ufundować stypendia umożliwiające podjęcie studiów młodzieży z terenów zagrożonych bezrobociem. Tegorocznymi maturzystami z województwa pomorskiego, chcącymi studiować na kierunkach związanych z ochroną środowiska (m.in. na wydziałach chemii, ochrony środowiska, biologii, oceanografii, prawa oraz biotechnologii) mogą składać podania do 15 maja. Stypendium w wysokości 250-300 zł miesięcznie zostanie przyznane maturzystom pochodzącym z rodzin biednych, przyjętym na studia dzienne wymienionych kierunków. Stypendium, jako kontynuację, można otrzymać również na drugim roku nauki pod warunkiem zaliczenia pierwszego. Podanie wraz z zaświadczeniem o wysokości dochodów oraz podaniem wybranego kierunku studiów należy nadsyłać pod adres: ul. Straganiarska 24-27, 80-837 Gdańsk. Telefon kontaktowy (058) 301-91-92.

■ Przegląd twórczości kaszubskiej

BYTÓW. Bytowski Oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego organizuje Przegląd Dorobku Twórczości Kaszubskiej Dzieci i Młodzieży „Bytów - Kartuzy - Kościerzyna 2002”. Jego celem jest prezentacja dorobku przedszkolnej i szkolnej twórczości w zakresie tańca i muzyki kaszubskiej. Uczniowie będą się prezentować w dwóch kategoriach: zespołów pieśni i tańca oraz zespołów wokalnemuzycznych. Eliminacje odbędą się w następujących etapach: przedszkola - 10 maja o godz. 11 w Miejskim Domu Kultury w Bytowie; szkoły podstawowe - 17 maja o godz. 11 w SP nr 2 w Kartuzach, gimnazja - 24 maja o godz. 10 w sali im. Szopińskiego w Kościerzynie. Finał odbędzie się 8 czerwca br. o godz. 16 na dziedzińcu zamku w Bytowie.

(ela)

Gôdómë pò kaszëbskù XII

■ Uczba 14

Pierszë słowa dzôtczi wiedno wëpòwiôdają do swòjich starszych: mëma abò tata. Starszi to są téż pierszi szkólnowie òd mòwë, téż nasi rodny, ale téż òd pòznòwaniò te swiata, òd wëchòwaniò, òd kroczeniò nòleżnyma stegnama. Kòżdi wiedno chce jak nòlepi dlò swòjich nòmiészich. Nie znaezi to nijak, że jima wszëtkò trzeba dac, spelnic wszëtczë pragniaczci - jak pò naszëmu są pòwie: pòpuscëc lénczi, czë dac jima na wòlã. Kò na tim nie pòlëgò wòlnota. Wòlnota to je przede wszëtczim wiòlgò òdpòwiedzalnota. Zlë dziecë bądã mądze chòwónë, tej przinđze gwëсно czas, że za to bëlno pòdzakujã. Prznòmni trzeba miec takã nòdzejã.

Mësła dzecka

Nòlepi lubiã doma bëc
Dëcht bliskò mëmë, tatë
Na ptòszci bütén zdrzec
I szmërgac kamë w plëtë.

Nòbarzi redëje mie smiëch
Na lëpach mójich starszych
Jò wiedno widzã jich
Jak są do se wcyg barzi.

Nòwicy dobrëch czëjã słów
Òd mójji mëmëzi, tatka
Co dbadzã, żebë zdrów
Më bëlë z sostrã, bratkã.

Nòmòcni, jak le mogã, chcã
Tak kòchac matkã, ojca
Za wszëtkò jò jim slã
Pòdzãzi lop, bez
kuńca.

Emisja w programie „Rodnò Zemia”, niedziela, 5 maja, godz. 8.40. Powtórka w srode, 8 maja, godz. 18.30.

Słòwka

Nòleżny - odpowiedni;
lénczi - gugle;
bëlno - porządnie;
szmërgac - rzucać;
bütén - na dworze;
lëpë - wargi;
wcyg - wciãż;
lop - naręcze, sterta

Poświęcenie obrazu biskupa Dominika

Autorytet dla Kaszubów

■ Inicjatywa banińskiego klubu ■ Modlitewne zjednoczenie ■ Rozwój kultu

W czasach czej coroz barzi szerzi sa zło, téż u nas na Kaszëbach, më baro brëkojemë miec swëgo blogoslawionëgo w niebie, cobë sa za nama wstòwiòł - mówił w homilii ksiądz Roman Skwiercz podczas uroczystej mszy świętej z kaszubską liturgiã słowa w Baninie.

Mszę w intencji rychłej beatyfikacji Sługi Bożego, biskupa Konstantyna Dominika odprawiali ks. prałat Stanisław Gackowski - dziekan dekanatu żukowskiego, ks. Roman Skwiercz z gdańskiej Moreny i miejscowy proboszcz, ks. Roman Janczak. Ks. Stanisław Gackowski w kilku zdaniach wypowiedzianych po kaszubsku zaprosił zebranych do wspólnej modlitwy. Na mszę przybyły liczne delegacje ze sztandarami oddziałów Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego z Kaszub północnych, środkowych i z Gdyni. Zaś piękne kaszubskie i polskie pieśni w wykonaniu kaszubskiego zespołu Stołem z Chwaszyna i miejscowego chóru parafialnego nadały uroczystości podniosły charakter.

Dary ofiarne przyniosły dzieci w strojach kaszubskich ze Szkoły Podstawowej w Baninie. Pod koniec uroczystości ks. dziekan wspomniãł świętokradztwo, jakiego dopuszczono się na naszej Matince - Królowej Kaszub. Wspólnie odmówiono modlitwę „Pod Twoją obronę”.

Bardzo ważnym wydarzeniem dla całej wspólnoty parafialnej, a szczególnie dla niedawno założonego Klubu Zrzeszenia Kaszubsko-Po-



Obraz biskupa Konstantyna Dominika poświęcił ks. prałat Stanisław Gackowski.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

morskiego w Baninie było odsłonięcie i poświęcenie obrazu ks. biskupa Konstantyna Dominika. Fundatorami obrazu byli członkowie klubu, a namalowała go Dorothea Gurczak-Żurowska z Banina. Uroczystego odsłonięcia dokonał prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, prof. Brunon Synak.

- Baro dobrze są dzeje, że kult ks. biskupa Dominika coroz barzi sa rozkoszcz. Może bezto chutczci doczekómë sa jego weniënië na wòltòrze, ale téż wëprosymë wiele łasków i bogòslawienstwa dlò naszëgo dzejaniò w kaszëbiznie - powiedział prezes Synak.

Prezes wezwał również wiernych by włączyli się w pomoc modlitewną i materialną dla sianowskiego sanktuarium Królowej Kaszub, która tak bardzo została zraniona. Wyraził nadzie-

ję, że ta wielka tragedia pozwoli nam się jeszcze bardziej umocnić i zjednoczyć. Podziękowania dla ofiarodawców, księży, pocztów sztandarowych, a także ze-

branych gości z różnych stron Kaszub złożył przewodniczący klubu ZKP w Baninie, Albin Bychowski.

Elżbieta Pryczkowska

Do chwale błogòslawionëch

7 strëmiannika latosëgò roku minãła 60. rocznica smierci Słëdzi Bòżëgò Konstantina Dominika. Urodził się w Gnieździe kòl Pucka 7 lëstopadnika 1870 roku w gbùrszczi familii, chtërna w òkòlim znónò bëła z wiòldzi religijnoscë i służbë Kòscòłowi, a òsobliwie Bòzi Matince w swòrzewsczim sanktuarium. W taczim dëchù wzròstòł téż mòli Konstantin. Maturã zdòł w 1893 roku w Chelmnie, a pò studiach w Seminarium Dëchòwnym w Pelplinie przëjãł ksazëwsczë swiãceniã 25 strëmiannika 1897 roku. Jakno ksazë, pòtemu òpiekun klerikòw i profesor seminarium darzony bëł wiòldzim szacënkã. Bëł człowiekã ò wijãtkòwi òsobòwòscë, wspaniałim charakterze, co parmienil dobrocã na wszëtczich. Pòzni òstòł rektorã seminarium, dze bëł wzorã uczalëgò i wëchòwawcë. To wszëtkò zlozëło sã na to, że w 1928 roku òstòł biskupã. Jakno biskup wiele jezdzil pò rodnëch Kaszëbach. Jak do dzys gòdajã swiòdkòwie colemałò gòdòł ze swojinëcamã pò kaszëbskù. Baro dbòł ò dëchòwë wòrtnotë swòjëgò lëdu, a òsobliwie ksazëw. Na wizytacjach baro dokladno zapòznòwòł sã z zëcym parafii. Nòwicy wëmògòł òd se, ale téż òd kapłanów.

Słupsk. Na spotkaniu - o literaturze

Chcą słuchać kaszubskiego języka

Studenci z Kaszubskiego Klubu Tatczëzna, działającego przy Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku, wraz ze słupskim oddziałem Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego zorganizowali spotkanie z okazji Roku Hieronima Derdowskiego.

- Na zachodnim krańcu Kaszub także chcemy czcić ważne dla literatury kaszubskiej rocznice. Dla naszego klubu jest to też okazja do prezentowania się szerszej publiczności. Potwierdza się, że są na tej ziemi ludzie, któ-

rzy chcą słuchać kaszubskiego języka - mówił prezes klubu Tatczëzna, Lucyna Reiter.

Gościem spotkania był dziennikarz i poeta Stanisław Janke, autor biografii Derdowskiego. Przedstawił on twórczość oraz bogaty życiorys pisarza. Podkreślił szczególnie te wydarzenia, które wywarły największy wpływ na jego działalność. Z referatem o literaturze kaszubskiej wystąpiła dr Adela Kuik-Kalinowska, pracownik naukowy PAP. Studenci przedstawili wybrane frag-



Studenci z klubu Tatczëzna.

Fot. archiwum

menty z dorobku literackiego Derdowskiego. W dyskusji głos zabrali m.in. prof.

Zygmunt Szultka, prof. Zbigniew Zielonka i dr Marian Majkowski. (Lr)

Urodziny i honorowe członkostwo partu ZKP w Szemudzie

Służba dlô Tarczëznë

■ Kaszubska msza ■ Okolicznościowe spotkanie ■ Rodzinny zjazd

Niecodzienna uroczystość odbyła się w Łebnie i Łebieńskiej Hucie. Była ona związana z 90-leciem urodzin Władysławy Gołąbek, znanej i zasłużonej mieszkanki łebieńskiej parafii.

Mszę w kościele parafialnym odprawił ks. proboszcz Mieczysław Guzman wraz z ks. Pawłem Lewańczykiem, który wygłosił homilię w języku kaszubskim. Także pozostałe elementy liturgii słowa były po kaszubsku, a zespół Stołem z Chwaszczyna wzbogacił mszę pięknymi pieśniami kaszubskimi.

Na spotkanie po mszy przybyło ponad sto osób, wśród których byli także wicewójt gminy Szemud, Leonard Miąskowski oraz działacz Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, Alfons Miłosz. Wraz ze Stanisławem Belgrauem, opiekunem Gminnej Izby Regionalnej, wręczyli nestorce dokument o przyznaniu jej tytułu Honorowego Członka Oddziału ZKP w Szemudzie. Jest to pierwsze tego rodzaju wyróżnienie w tym oddziale.



Jubilatka w otoczeniu rodziny oraz księdza proboszcza z Łebna, Mieczysława Guzmána (z lewej) i ks. Pawła Lewańczyka z Gdyni Obłęża, a pochodzącego z Łebna.

Fot. Jan Antonowicz

W uzasadnieniu napisano, że otrzymuje go „za dziesiątci lat służeńi dlô dobra Tarczëznë, bëlné wëchòwanie nowëch pòkòlëniów Kaszëbów i świòdzenié ò wiòldzi przeszłòcë ti zemi, a przede wszëtczim ji

nówspanialszych wòrtnotach kaszëbszczich i chrzescëjańskich.”

Uroczystość była także rodzinnym zjazdem Gołąbeków. Większość z dziesięciorga potomków mieszka w Trójmieście, a dwie córki w Niemczech. Jedna córka,

Hildegarda Iwan, jest współliderką Klubu Kaszubów w Sopocie. Mimo że młodzi członkowie rodu tylko biernie znają rodną mowę, cała uroczystość prowadzona była po kaszubsku.

Jan Antonowicz

Somonino. „Kaszuby zawsze”

Kiermasz agroturystyczny

Gminny Ośrodek Kultury i Zespół Szkół Agroturystyki w Somoninie organizują V Kiermasz Agroturystyczny „Kaszuby zawsze”, który odbędzie się w dniach 11-12 maja br.

W sobotę, 11 maja o godz. 10 w pensjonacie

„Stołem” w Ostrzycach rozpocznie się konferencja naukowo-praktyczna zatytułowana „Turystyka wiejska i agrobiznes w przedni dniu integracji Polski z Unią Europejską”. Celem konferencji jest wymiana doświadczeń naukowych i praktycznych w zakresie rozwoju

agrobiznesu. Następnego dnia o godz. 11 w zespole Szkół Agrobiznesu w Somoninie rozpocznie się I Sejmik Agroturystyczny Kaszub, poświęcony

problemom turystyki wiejskiej, pod patronatem Gdańskiego Stowarzyszenia Agroturystycznego. Od godz. 16 na stadionie PRP Radbór zaplanowano imprezę plenerową „Otwarcie sezonu turystycznego”. Imprezie towarzyszyć będą między innymi prezentacja i degustacja kuchni kaszubskiej i występy zespołów estradowych.

(ela)

Sierakowice. Przed wyjazdem na festiwal do Belgii

Odmłodzony zespół

Kaszubski Zespół Pieśni i Tańca „Sierakowice” przygotowuje się do wyjazdu na Światowy Festiwal Folkloru w Belgii. Jest to jedyny reprezentant Polski, a nawet Europy. Światowe festiwale cechują się tym, że każdy kontynent reprezentowany jest przez jeden zespół. Wyjątkiem jest udział zespołu gospodarza festiwalu.

„Sierakowice” będą koncertować w mieście zaprzyjacionym z Sierakowicami - Saint Ghislain i okolicy przez cały tydzień od 15 do 23 maja. Jeden dzień spędzą także we Francji.

Specjalnie na ten czas zespół przygotował nowy program. Jego prezentacja dla mieszkańców Sierakowic odbyła się w niedzielę, 21 kwietnia. Nowy program pracowali choreografowie Irena Warmowska i Jan Właśniewski. Wśród wielu nowych elementów największe zainteresowanie wzbudził krakowiak.

- Specjalnie przygotowaliśmy jeden taniec narodowy. Reprezentujemy przecież także nasz cały kraj - mówi dyrektor Gminnego Centrum Kultury, Irena Kulwickowska.



Kaszubski zespół „Sierakowice” tańczy krakowiaka.

Fot. Jan Antonowicz

W ostatnim czasie do zespołu wstąpiło wielu młodych miłośników kaszubskiego śpiewu i tańca. Jak mówi jego były kierownik, a

obecnie prezes zarządu zespołu, Zygmunt Miotk, jest to bodaj najmłodsza grupa w jego ponaddwudziestoletniej karierze.

Jan Antonowicz

Czë je czëc

Pamięci stutthofiaków

LUZINO. Byli więźniowie polityczni obozu koncentracyjnego Stutthof, uczestnicy „marszu śmierci” organizują uroczystość odsłonięcia i poświęcenia tablicy pamiątkowej „Wotum wdzięczności”. Uroczystość rozpocznie się 3 maja br. o godz. 10.30 w kościele parafialnym pw. św. Wawrzyńca w Luzinie.

Festiwal pieśni religijnej

SIERAKOWICE. Gminny Ośrodek Kultury w Sierakowicach organizuje II Kaszubski Festiwal Pieśni Religijnej i Patriotycznej. 3 maja br. o godz. 12 uczestnicy spotkają się i złożą kwiaty przy pomniku Królowej Korony Polskiej przy ul. Łęborskiej. Następnie przemarsz do pomnika Ołtarza Papieskiego gdzie odprawiona zostanie msza św. II Kaszubski Festiwal Pieśni Religijnej i Patriotycznej rozpocznie się o godz. 14.

Konkurs literacki

PRZODKOWO. Urząd Gminy w Przodkowie, Zarząd Główny ZKP i oddział w Przodkowie, a także Kuratorium Oświaty w Gdańsku ogłaszają X Konkurs Literacki dla uczniów województwa pomorskiego. Na konkurs należy nadesłać zestaw 3 wierszy podpisanych imieniem, nazwiskiem, nazwą szkoły i klasy. Tematyka prac jest dowolna, ale mile widziane są prace w języku kaszubskim. Jury pod przewodnictwem prof. Jerzego Tredera przyzna nagrody w kategorii szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. Przyznana zostanie także nagroda specjalna dla ucznia z gminy Przodkowo. Prace należy nadsyłać do 24 maja br. pod następujący adres: Urząd Gminy, ul. Kartuska 21, 83-304 Przodkowo, z dopiskiem „Konkurs literacki”.

(Ela)

Kaszubskie dzieci o muzyce

CZECZEWO. Rozstrzygnięty został konkurs o zasięgu wojewódzkim pod nazwą „Od muzyki nie można uciec”. Organizatorem był Zespół Szkół - Szkoła Podstawowa i Publiczne Gimnazjum w Czeczewie, Pomorskie Kuratorium Oświaty oraz Rada Gminy w Przodkowie. Nadeszły prace z różnych zakątków Kaszub, m.in. z Pomieczyna, Sierakowic, Wejherowa, Ustki, Kamienicy Królewskiej. W kategorii klas I-III zwyciężyła Paula Urbańska z Nowego Dworu Wejherowskiego przed Dominikiem Walaszewskim ze szkoły w Szarlacie i Magdaleną Kędrą z Wejherowa. W kat. IV-VI najwyższe miejsca zajęli: Iwona Pelcer (Pępowo), Agata Klimowicz (Chmielno) i Monika Markowska (Szarlata); natomiast wśród gimnazjalistów - Aldona Grot (Pomieczyno), Dorota Warsińska (Ustka) i Patrycja Raepke (Czeczewo).

Poetycka wrażliwość



Jerzy Stachurski

sekretarz konkursu

- W naszym regionie mamy dużo wrażliwych dzieci, które piszą bardzo ładne wiersze. Przekonałem się o tym podczas przygotowywania literackich konkursów, które nasza gmina organizuje już dziesięć lat. Między innymi

dlatego postanowiliśmy zorganizować jeszcze jeden konkurs na konkretny temat. Ku mojemu zaskoczeniu nadeszło aż 116 wierszy. Wiele z nich łączy elementy związane z muzyką, pieśnią i tańcem.

Czëtanié

z Dziejów Apòstòłòw

Filëp przëszëdł do miasta Samarëji ë glosył jima Christusa. Lëdztwò bëczno i zgòdno slëchało słów Filëpa, bë widzało znaczi, jacë spròwiòł. Bò z wiele òbsamàtònëch wëchòdälë z mocnym wrzëszczënim nieczësté dëchë, a tëż wiele chòrëch na sztiwnòta i chromëch bëło uzdròwionëch. Wiòlgò redota tej bëła w nym miescë.

Czëj Apòstòłòwie w Jeruzalemie dowiedzëlë sa, że Samarëjò przëjälà Bòżé słòwò, wëstëlë do nich Piotra ë Jana, chtëmy przëszëlë i mòdlëlë sa za nich, żebë mogli miec udzëlóné Swiatégò Dëcha. Bò na niżòdnégò z nich jész nie zestąpił. Oni leno bëlë ochrzczone w miono Pana Jezësa. Tak tédë Apòstòłòwie wklòdëlë na nich rãce, a oni dostòwëlë Swiatégò Dëcha.

To je słòwò Bòżé

Słówka

Lëdztwò - lud;
Bòczno - uważnie;
òbsamàtóny - omamiony;
sztiwnòta - paraliż;

ZAPLANUJ WEEKEND

Otwarcie sezonu

KAMIENICA KRÓLEWSKA. Dzisiaj o godz. 15 na przystani Uczniowskiego Klubu Sportowego Wiking, nad Jeziorem Kamiennickim odbędzie się uroczystość otwarcia sezonu żeglarskiego 2002. Podczas imprezy m. in. zostanie poświęcony nowy pomost i teren przystani klubu. Natomiast o godz. 16.30 odbędą się konkursy i zawody sportowe dla żeglarzy oraz koncert muzyczny. Wstęp wolny.

(dal)

Rocznicowe obchody

KARTUZY. Jutro, 3 maja, Zarząd Powiatu Kartuskiego i Zarząd Gminy Kartuzy organizują uroczystość obchodów rocznicy Konstytucji 3 Maja. Poczty sztandarowe zbiorą się o godz. 9.15 przed budynkiem komendy Państwowej Straży Pożarnej w Kartuzach, ul. 3 Maja 16a.

Następnie wszyscy udadzą się do kościoła św. Kazimierza, gdzie o godz. 9.45 odprawiona zostanie msza święta w intencji ojczyzny.

Na godz. 10.40 zaplanowano składanie kwiatów pod pomnikiem Matki Boskiej Królowej Korony Polskiej. Będą też okolicznościowe wystąpienia starosty i burmistrza.

(u)

Festiwal pieśni religijnej

SIERAKOWICE. Również jutro o godz. 14 na ołtarzu papieskim odbędzie się II Kaszubski Festiwal Pieśni Religijnej i Patriotycznej. Za nim jednak odbędzie się festiwal o godz. 12 wierni spotkają się przy pomniku Królowej Korony Polskiej w Sierakowicach przy ul. Lęborskiej, gdzie złożą wiązanki kwiatów, a następnie przejdą ul. Sierakowicką pod ołtarz papieski gdzie zostanie odprawiona msza święta.

(dal)

Gminne zawody

MIRACHOWO. Jutro, o godz. 13, na stadionie sportowym w Mirachowie rozpoczną się gminne zawody sportowo-pożarnicze jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych gminy Kartuzy.

Rywalizację sportową poprzedzi przekazanie odznaczeń i wyróżnień strażakom. Podczas zawodów rozegrane zostaną następujące konkurencje: sztafeta pożarnicza 7x50 m z przeszkodami, musztra oraz ćwiczenie bojowe regulaminowe i alarmowo-bojowe. Około godz. 16 zaplanowano ogłoszenie wyników, wręczenie pucharów, dyplomów i nagród rzeczowych dla zwyciężskich drużyn.

Ponton dla OSP

STĘŻYCA. W najbliższą sobotę zbiórka orkiestry, pocztów sztandarowych, członków OSP zaproszonych władz i gości przy kościele parafialnym rozpoczną się gminne uroczystości św. Floriana.

O godz. 16 odprawiona zostanie uroczysta msza święta, po której wszyscy uczestnicy uroczystości udadzą się na plac przy kąpielisku. Tam zostanie poświęcony i przekazany strażakom ponton o wartości 30 tys. zł wraz z osprzętem.

Modlitwa strażaków

SIANOWO. Na placu przy sanktuarium NMP Królowej Kaszub w Sianowie, 5 maja o godz. 12, zostanie odprawiona msza święta pielgrzymkowa strażaków powiatu kartuskiego. Organizatorem wspólnej modlitwy strażaków jest Zarząd Powiatowy Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Kartuzach.

Bilety na Rybińskiego

KARTUZY. Centrum Kultury „Kaszubski Dwór” zaprasza na koncert wiosenny z udziałem Andrzeja Rybińskiego, znanego z nastrojowych przebojów „Nie liczę godzin i lat”, „Czas relaksu”. Koncert rozpocznie się w najbliższą niedzielę, o godz. 18, w sali widowiskowej. Bilety w cenie 15 zł są do nabycia w sekretariacie Centrum Kultury, w godz. od 8 do 21.

(u)

Kartuzy. W parafii św. Kazimierza

Bierzmowanie gimnazjalistów

Nowy program katechetyczny ■ Wizyta biskupa ■ Zaangażowani parafianie

Reforma oświaty przyniosła nam nie tylko nowe programy nauczania, ale także nową organizację cyklu kształcenia dzieci i młodzieży. W ramach tej zmiany powstały gimnazja.

Kościół zaopatrzył ten nowy trzyletni cykl nauczania w nowy program katechetyczny. Program ten jest tak skonstruowany, że ostatecznie przygotowuje do przyjęcia sakramentu bierzmowania. W tym roku szkolnym po raz pierwszy został osiągnięty jego cel. Pierwsi absolwenci gimnazjów - uczniowie klas trzecich, przyjęli sakrament dojrzałości.

Wymieniony program oraz przygotowania parafialne, polegające na spotkaniach w kościele i w grupach z prowadzącymi animatorami, przyniosły doskonałe rezultaty.

Młodzież parafii św. Kazimierza w Kartuzach jest żywym tego przykładem. W pełni przygotowana przyjęła sakrament dojrza-



Z góry od lewej: Rafał Stolc, Waldemar Podlasiak, Adam Knurek, Kamil Kwaśniak, Michał Metz, Fryderyk Potoczek, Karol Korzeniowski, Daniel Kuzienkowski, II rząd: Dariusz Mateja, Bartłomiej Müller, Patryk Miłosz, Martyna Szczesna, Anita Cirocka, Wojciech Las, Justyna Lejkowska, Natalia Domaszk, Sandra Gruba, Magdalena Bach, Juliusz Makowski, III ks. Adam Kołduński, Natalia Wolf, Wioleta Piask, ks. Tadeusz Misiorny, biskup Bernard Szlaga, ks. Andrzej Miszewski z Chmielna, Żaneta Kwiecień, Malwina Jankowska, katecheta Mirosław Lange.

Fot. Andrzej Karolak

łości z rąk Jego Ekscelencji ks. biskupa diecezjalnego Jana Bernarda Szlaga.

Liturgia oraz wystrój kościoła podkreśliły zaangażowanie księży, katechetów,

rodziców oraz młodzieży w sprawę wychowania religijnego. Mirosław Lange

REKLAMA

„KRISTRANS”

KAMIENICA SZLACHECKA

- HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
- PASZE, NAWOZY
- DYSTRYBUCJA GAZU BP
- SKŁAD OPAŁU, WĘGIEL
- PRODUKCJA PUSTAKÓW
- BLOCzków BETONOWYCH

TRANSPORT GRATIS

tel./fax 058 684-60-42
tel. kom. 0-605-683-259

ZAMÓWIENIA PRZYJMOWANE SĄ PRZEZ CAŁĄ DOBĘ.



BP Gas

POKRYCIA DACHOWE

"WYSOCCY"
MATERIAŁY BUDOWLANE

RÖBEN

RUPP-CERAMIKA
WIEKOR
IBF
CREATON
BRAAS
BALEXMETALWszystko
czego potrzebujesz
do budowy domu.Dokonyjemy
pomiarów dachu we
własnym zakresieDysponujemy
własną ekipą
montażową

WŁASNY TRANSPORT

ROZŁADUNEK MECHANICZNY

ul. Zakładowa 4
89-600 CHOJNICE

tel. 052/39-71-448

kom. 602 358 319

REKLAMA

Agora Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Tadeusz Moryń 83-300 Kartuzy, ul. Gdańska 28

OKNA I DRZWI
z PVC I ALU. tel./fax 684-03-82

e-mail: okna@agora.web.pl http://www.agora.web.pl

- 10 lat gwarancji na profile
- bezpłatny transport, pomiar
- korzystne raty
- profesjonalny montaż
- zapewniamy fachową pomoc i doradztwo

Energooszczędne i estetyczne, łatwe w pielęgnacji
Długi okres użytkowania, odporne na warunki atmosferyczne
Twarde PVC, ekologiczne.

Punkty handlowe:
Sklep Firmowy-Zukowo, ul. Aleksandra Fredry 1, tel./fax 685-97-08
"GODA" - Kościerzyna, ul. Mała Kolejowa 15/1, 686-24-37, 0 609-801-100

25800290/A/918

KWIACIARNIA KASIA
CENTRUM OGRODNICZE
Bernadeta Włodzimierska

83-300 Kartuzy Ul. Zamkowa 27
tel./fax: 684-06-07

83-320 Sulęcyno ul. Al. Zwycięstwa 7
tel. 685-09-03

Pn-Pt 8⁰⁰-19⁰⁰ Pn-Pt 8³⁰-16⁰⁰
Sob. 8⁰⁰-17⁰⁰ Sob. 8³⁰-14⁰⁰
Niedziela 9⁰⁰-16⁰⁰ Niedziela 9⁰⁰-14⁰⁰

E-mail: Kwiaciarnia_Kasia@interia.pl

ZAPRASZAMY
na
KIERMASZ
kwiatów i roślin ozdobnych
3-4 maja od 8.00 do 20.00
Ceny promocyjne!

25800294/A/918

MECHANIKA
DIAGNOSTYKA SAMOCHODOWA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KAROL DUNST

83-300 KARTUZY, ul. Wzg. Wolności 1
tel. 058/681-04-48,
0609-508-028
www.dunst.kartuzy.com.pl

ZAPRASZAMY na wiosenny przegląd twojego samochodu
do nowej siedziby ul. Wzg. Wolności 1

prowdzimy:
Promocja - letnie opony z firm:
CONTINENTAL, SEMPERIT I BARUM

- naprawy bieżące: mechanika, elektryka, elektronika samochodowa
- sprzedaż części do samochodów zachodnich i japońskich
 - montaż szyb samochodowych
 - wymiany płynów eksploatacyjnych
 - sprzedaż ogumienia

z zniżką 10% i montażem wliczonym w cenę.

25800292/A/918

- Przyjmijcie z głębi serca płynące życzenia, samych pogodnych, szczęśliwych dni, pełnych ciepła, radości i spełnienia marzeń.

Te gorące Życzenia **Renacie i Brunonowi Haza** z Niestępowa z okazji 50 rocznicy ślubu pragnie przesłać brat Franciszek z rodziną a także rodzina Okrój.



- Z okazji 25 rocznicy ślubu **Marii i Józefa Płotków** „chcemy swe serca dziś otworzyć i najpiękniejsze życzenia Wam złożyć: życie w szczęściu i radości, nie znajcie smutku i przykrości”.

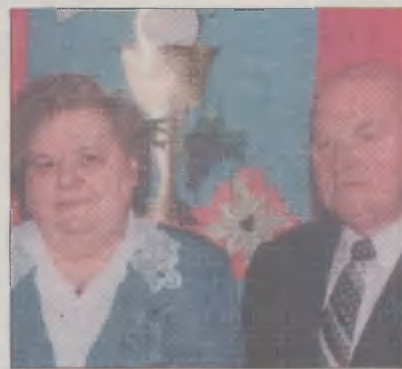
Życzenia śle Maciuś z rodzicami



- Niechaj szlachetność celów związków Wasz opromieni! Niechaj po latach wielu szczęścia Waszego nic nie zmieni. Z okazji 13 rocznicy ślubu **Iwonie i Andrzejowi Kuczyńskim** z Żukowa błogosławieństwa Bożego na dalszą drogę życia, najlepsze życzenia składają: rodzice Irena i Jan oraz syn Tomasz.



- Miłość między dwójką to zbliżenie dwóch samotności, które poznają się, ochraniają i dodają otuchy.” Najserdeczniejsze życzenia z okazji 50 rocznicy ślubu, wszystkiego co najlepsze oraz dalszych długich wspólnych lat w zdrowiu i szczęściu **Adeli i Edmundowi Zdrojewskim** z Kartuz składają synowie z żonami i dziećmi.



- Drogim jubilatom **Reginie i Władysławowi Stencel** ze Szklanej z okazji 25 rocznicy ślubu zdrowia, radości, samych słonecznych dni, spełnienia marzeń życzą: Leszek z Marleną i dziećmi, Mirka z Tadeuszem i Błażejem, Honorata, Ewelina, Michał i Krystian.



- Z okazji urodzin kochanemu **Łukaszowi Nowickiemu** dużo zdrowia, szczęścia, uśmiechu na twarzy i samych słonecznych dni życzy Kasia. Mam nadzieję, że w Twoje urodziny spełnią się wszystkie Twe życzenia. (No i że ja jestem jednym z nich).



- Żyj wesoło i lat dużo, smutki czoła niech nie chmurzą, wszelkie troski niechaj giną, chwile życia w szczęściu płyną. **Kazimierz Drywa** obchodził 50 urodziny, z tej okazji życzenia przesyła żona z dziećmi i wnucami.



- Z okazji 17 urodzin, które obchodzi dzisiaj **Leszek Baranowski** z Barwiku, życzenia poznania wszystkiego co piękne i szlachetne oraz spotkania wielu wspólnych ludzi przesyła kolega Jerzy Krefta.



- Z okazji urodzin **Beaty Malek** z Somonina wszystkiego co najlepsze, by szarość codziennego życia, nie przysłoniła słonecznych chwil, które były, są i będą częścią Ciebie samej, życzy córka Monika.



- Miłej i sympatycznej kierownicze sklepu z Prokowa, **Jolancie Marszałkowskiej**, która obchodziła swe urodziny, gorące i serdeczne życzenia i żeby żeby zawsze była tak uśmiechnięta i miła życzy stała klientka.



- Rośnij Natalko, aż do gwiazd i ich blaskiem zawsze lśnij. O przyszłości wielkiej i wspaniałej teraz słodko śnij. Miej w niebie Boga i aniołów opiekę a na ziemi zdroj miłości. **Natalii Zalewskiej** z Kietpina z okazji 2 urodzin życzenia składają: mama, tata, rodzice chrzestni i dziadkowie.



- Z okazji 20 urodzin **Katarzyny Kaim** z Mezowa, najserdeczniejsze życzenia, zdrowia, szczęścia oraz spełnienia wszystkich marzeń życzy rodzina Kur.



- Dużo zdrowia, jak najmniej pochmurnych dni w życiu oraz spełnienia wszelkich marzeń, z okazji 70 urodzin i imienin **Zygmuntowi Fordon** z Kartuz życzy syn Bronisław z żoną i wnuczkami.



- Tak jak rok za rokiem mija, tak jak róża pąk rozwija, tak minęły dni godziny znów są Twoje urodziny. Z okazji urodzin **Jakubowi Richert** z Somonina życzenia przesyła babcia, dziadek, mama, tata i siostra Agata.



- Aby serduszko Twoje gorące było jak słońce, a uśmiech Twój radosny przypominał zapach wiosny, niech dniem i nocą aniołek nad Tobą czuwa. W dniu 7 urodzin **Piotrusiowi Bach** z Kartuz, życzą rodzice oraz siostry do życzeń dotęcza się Basia z Krzysiem.



- Twoje urodziny, które są raz w roku, będą szczęśliwe i pełne uroku. My z tej okazji ślemy Ci życzenia, by się spełniły wszystkie Twe marzenia. Z okazji urodzin **Zbigniewowi Muszyńskiemu** dużo zdrowia, szczęścia i pomyślności życzy żona Kasia i synek Damianek.



- Z okazji 28 urodzin dla **Gosii Hirsz** z Dzierżązna najlepsze życzenia, dużo słonecznych dni oraz spełnienia wszystkich planów życiowych życzy mąż z dziećmi oraz rodzice z dziećmi.



- Jak szybko rosną kwiatki, ptaszki śpiewają kłiwie, tak Ty rośnij zdrowo i szczęśliwie. Z okazji 1 urodzin kochanemu **Rafałowi Głodowskiemu** z Żukowa, zdrowia, szczęścia, uśmiechu i samych słonecznych dni życzy ciocia chrzestna, dziadkowie oraz pradiadkowie.



- Twój dzień urodzin, który jest raz w roku, niech będzie szczęśliwy i pełen uroku. Aby serduszko Twoje gorące było jak słońce, a uśmiech Twój radosny i przypominał zapach wiosny. Z okazji urodzin **Wandzie Burka** z Kartuz życzenia składają: Irena, Jadwiga, Stanisława, Albin i Kazimierz z rodzicami.



- Przyjmij z głębi serca płynące życzenia, by się spełniły najskrytsze marzenia, wiele w życiu zdrowia, szczęścia i radości, we wszystkie dni w życiu pomyślności. Życzenia urodzinowe dla **Joanny Formela** z Sulmina składa rodzina Dawidowskich.



- Gorące i serdeczne życzenia urodzinowe dla **Haliny Szymichowskiej** z Prokowa, dużo zdrowia, szczęścia i pomyślności życzy przyjaciółka.



- Najserdeczniejsze życzenia urodzinowe spełnienia wszystkich marzeń **Gabrieli Szczęsnaj** z Sulmina składa rodzina Dawidowskich.



- Żyj w szczęściu i radości, nie znaj smutku i przykrości. Niech Cię wszelkie zło omija, niech Ci szczęście w życiu sprzyja. Na 15 urodziny **Sylwii Kamińskiej** z Żukowa życzenia składa babcia z Kartuz.



- Dla kochanej mamy i babci, **Hanny Maszk** z Borzestowa z okazji urodzin, dużo szczęścia i słodczy rodzinka życzy.



- Długo czekaliśmy owej godziny, wreszcie nadeszły Wasze urodziny. Chcemy swe serca Wam otworzyć i najpiękniejsze życzenia złożyć. Życie w szczęściu i radości, nie znajcie smutku i przykrości. Niech zrealizują się Wasze plany życiowe, śmiało wejdźcie w dorosłe życie. Idźcie prosto i nigdy się nie poddawajcie. Koleżankom **Pauli i Kamili Kulaszewski** z Somonina w dniu 16 urodzin życzenia składają: Wilna, Blondi i Ewelina.



■ **Elżbieta Lewańczyk** z Brzezin będzie obchodziła kolejne urodziny. Z tej okazji najserdeczniejsze życzenia składa rodzina.

**Klub
Prenumeratora**

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

**KONKURSY****TYLKO DLA PRENUMERATORÓW****■ Szczęśliwe karty**

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na pięć pytań i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **Którego maja przypada Dzień Matki?**

**■ Weekend
w Jastrzębiej Górze**

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli



odpowie na pięć pytań zadane przez nas w tym miesiącu. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. nasze dzisiejsze pytanie: **Jaki miasto znajduje się na końcu Półwyspu Helskiego?** Na odpowiedzi czekamy do 8 maja 2002 r.

■ Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęża 3,80-720 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Warto zaprenumerować gazety

- masz bezpłatnie dostarczoną prasę do domu
- gwarantujemy stałą cenę - niższą niż w kiosku
- możesz otrzymać bezpłatną skrzynkę na prasę na czas prenumeraty
- masz 50 procent zniżki na ogłoszenia drobne
- otrzymujesz Kartę Klubu Prenumeratora, która uprawnia Cię do zniżek u naszych partnerów (w restauracjach, punktach usługowych)
- możesz brać udział w atrakcyjnych konkursach, które zarezerwowane są tylko dla naszych Prenumeratorów

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

Kwiaciarnia KASIA
10% rabatu na zakup wszystkich produktów
ul. Zamkowa 27
Kartuzy
tel. (058)684-06-07

Centrum Komputerowe MIR
3% rabatu na zakup sprzętu
10% rabatu na usługi
ul. Zamkowa 14
Kartuzy
tel. (058)681-43-62

Kartuzy. Powiatowe Targi Nauki i Kultury**Mierzyli nawet grubość włosów**

■ Prezentacja szkół ■ Promocja regionu ■ Integracja młodzieży

Pierwsze Powiatowe Targi Nauki i Kultury, odbyły się na terenie Domu Cechu Rzemiosł Różnych, w parku przy Zespole Szkół Ogólnokształcących, miasteczku ruchu drogowego oraz w kartuskich szkołach. Oprócz cyklu spotkań, wykładów oraz warsztatów poświęconych edukacji, oświacie i kulturze, uczestnicy wzięli udział w całej gamie imprez towarzyszących. Tak bogata oferta przyciągnęła do Kartuz dyrektorów, nauczycieli i uczniów z wszystkich szkół ponadgimnazjalnych z całego powiatu oraz z Malborka i Krakowa.

**Jak
zmienić koło**

- Na naszym stoisku można zmierzyć nawet grubość włosów - powiedziała Kamila Rybakowska, uczennica IV klasy technikum Zespołu Szkół Mechanicznych w Kartuzach.

Popularny „mechanik” zorganizował też konkurs na jak najszybszą zmianę koła w samochodzie. Zainteresowanie tego typu reklamą szkoły było ogromne.

Na stoisku Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego można było spróbować kaszubskich potraw regionalnych. Największym przysmakiem okazał się chleb ze smalcem.



Sylwia Gruba i Karolina Brylowska z Zespołu Szkół Agrobiznesu w Przdokowie zajęły czołowe miejsce w konkurencji zmiany koła w samochodzie.

Fot. Artur Socha

Warsztaty ludowe

W czasie targów wystąpiły też zespoły folklorystyczne, a artyści ludowi zaprezentowali swój warsztat pracy.

- Takie spotkania to doskonała forma promocji ludowej sztuki kaszubskiej - przyznał Stanisław Śliwiński, rzeźbiarz związany z Kaszubskim Uniwersytem Ludowym. - Cieszy mnie ogromne zainteresowanie młodzieży moimi warsztatami rzeźbiarskimi.

- Dzięki tym targom poznaliśmy kulturę i obyczaje Kaszub, o których do tej pory nie wiedzieliśmy zbyt wiele - wyznał Piotr Wicher, uczeń II klasy Liceum Ogólno-

kształcącego nr IV w Krakowie.

Wydawnictwa oświatowe przygotowały stoiska, gdzie można było nabyć najnowsze podręczniki oraz pomoce dydaktyczne.

- Szczególnie materiały uzupełniające cieszą się dużym zainteresowaniem - powiedział Grzegorz Borsuk z wydawnictwa Res Polona.

Spotkania

Targi edukacyjne to jednak przede wszystkim warsztaty, praca w grupach tematycznych oraz konferencja poświęcona odpowiedzialności za wychowanie, kulturę, edukację i samorządność.

- Warsztaty tematyczne dla nauczycieli cieszyły się dużym zainteresowaniem - powiedziała Lucyna Gruba, doradca Powiatowego Ośrodka Doradztwa i Doskonalenia Nauczycieli w Kartuzach.

- Targi umożliwiły pokazanie całego dorobku edukacyjno-kulturalnego szkół, wydawnictw, muzeów oraz placówek edukacyjnych - podsumowała Jolanta Tera, kierownik Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego w Kartuzach.

Organizatorem targów był Powiatowy Ośrodek Doradztwa i Doskonalenia Nauczycieli i Starostwo Powiatowe w Kartuzach. (K. M)

Ożywione kontakty

Fot. Artur Socha

Anna Dereń
dyrektor Powiatowego Ośrodka Doradztwa i Doskonalenia Nauczycieli w Kartuzach

- Impreza wpłynęła na ożywienie kontaktów i przybliżyła oferty wydawnicze i programy nauczycielom z terenu. Stanowiła także atrakcyjną formę upowszechnienia kultury wśród dzieci i młodzieży. Warto podkreślić ogromne zaangażowanie dyrektorów, nauczycieli oraz samej młodzieży w organizację tych targów. Duże podziękowania należą się też naszym doradcom.

Oferta edukacyjna

Fot. Artur Socha

Marlena Meisner
nauczycielka Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Kartuzach

- Trzydniowe Powiatowe Targi Nauki i Kultury to przede wszystkim możliwość spotkania się osób związanych z edukacją i kulturą. Z pewnością powinny być organizowane w następnych latach. Dzięki nim szkoły mogły zaprezentować swoją ofertę edukacyjną. Ponadto podczas targów uczestnicząca w nich młodzież z różnych placówek mogła się bardziej zintegrować.

REKLAMA

**DRZWI OKNA
BRAMY „Styl”**

Żukowo, ul. Gdyńska 24 A, tel. 685-84-18
Żukowo, ul. Gdańska 63, tel. 685-95-92
Kartuzy, ul. Gdańska 29 (MANHATTAN, tel. 681-02-30)

PHU NOTABENE

Od podłogi po sufit
...z nami najtaniej!

**NOWA OFERTA
PODŁÓG -
BEZKLEJOWYCH
ORAZ OKIEN PCV**

SKLEP Z ARTYKUŁAMI WYK. WNĘTRZ I BHP
Kościerzyna, ul. Mała Dworcowa 6 B (w kier. dworca PKP)
tel./fax 686-68-99, czynne 8.00-18.00

„Zdrojewscy” wibroprasowane elementy betonowe

KOSTKA BRUKOWA
PUSTAKI ALFA - BLOCZKI BETONOWE - NADPROŻA
PŁYTY YUMBO - AŻURY

SKŁAD
MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
- CEMENT, WAPNO, STAL, GAZOBETON, CEGŁA
POROTHERM itp.

Stężyca, tel. 684-34-34
ul. Rzemieślnicza

gazobeton 24, 5, 18,
Cegła 150 0.55,

**dla prenumeratorów
Dziennika Bałtyckiego**

**Kwiaty w kwiaciarni
KASIA taniej dla Ciebie**

Zamów prenumeratę 0 800 1500 26

PREZENTACJA GMIN

Liczne atrakcje

GMINA SULĘCZYNO. Położona jest w południowo-zachodniej części powiatu kartuskiego. Na obszarze 131 km kw. zamieszkuje 4500 osób. Nad 33 jeziorami tej gminy znajdują się liczne ośrodki wypoczynkowe, m. in. nad jeziorami Mausz, Węgorzyno i nad Jeziorem Gowidlińskim. Sama wieś Sulęczyno otoczone lasami leży nad doliną rzeki Słupi. Atrakcją turystyczną jest Leśny Dwór, który jest pamiątką po rodzinie Heidensteinów, do których niegdyś należała wieś. Obecnie mieści się w nim hotel i ośrodek szkoleniowy. Kolejną atrakcją dla turystów jest cmentarzysko Gotów z I/II w. n. e. położone nad Jeziorem Długim. W tym rejonie zobaczyć można również kurhany i kamienne kręgi.

Papieski ołtarz

GMINA SIERAKOWICE. Położona jest w północno-zachodniej części powiatu kartuskiego. Jest jedną z największych i najbogatszych gmin na Kaszubach. Gminę tę zamieszkuje 15 700 mieszkańców w 22 sołectwach. W Sierakowicach turyści mogą podziwiać np. odbudowany papieski ołtarz przy kościele św. Marcina, stary drewniany kościół, pochodzący z 1820 r. W sierakowickich rodzinach pieczołowicie kulturowane są kaszubskie tradycje. Znajdują się tu parki i rezerваты, np. rezerwat torfowiskowo-faunistyczny „Kurze Grzędy” oraz chronione miejsca łęgu żurawi. Przez gminę przebiegają liczne szlaki turystyczne, np. pradoliną Słupi i siedem jezior przez Rezerwat Kaszubskiego Parku Krajobrazowego. (ek)

Kandydaci do tytułu Wójta Pomorza

Z Sierakowic i Sulęczyna



Oczyszczalnia najważniejsza



Fot. Archiwum

Rozmowa z **Janem Kulasem** wójtem gminy Sulęczyno

- **Jakie swoje działania na stanowisku wójta Sulęczyna uznałby pan za swój największy sukces?**
- Podczas mojej kadencji za sprawę priorytetową gmina uznała budowę oczyszczalni ścieków i kanalizacji. Inwestycję udało się zrealizować. Kosztowała ponad 6 mln zł, czyli tyle, ile wynosi budżet gminy na jeden rok. My zrealizowaliśmy projekt w ciągu zaledwie trzech lat, czyli można powiedzieć, że co roku 33 procent pieniędzy z budżetu szło na tę inwestycję. Było to jednak konieczne. Musimy ratować środowisko naturalne dla przyszłych pokoleń.

- **A jakie były porażki?**
- Planowaliśmy budowę gimnazjum i sali gimnastycznej w Sulęczynie. Pieniądzy starczyło niestety jedynie na zakup działki pod budowę. Tak więc sprawa rozwoju szkolnictwa w gminie stoi na razie w miejscu. Martwi mnie również fakt, że 10 procent gospodarstw w gminie nie jest podłączonych do wodociągu. Tutaj też brak pieniędzy stał się barierą nie do pokonania.

(K. B.)

Niepowtarzalny ołtarz



Fot. Archiwum

Rozmowa z **Tadeuszem Kobielą**, wójtem gminy Sierakowice

- **Od trzech kadencji jest pan wójtem Sierakowic. Co jest pana największym sukcesem w pracy samorządowej?**
- Za swój niewątpliwie największy sukces, uważam budowę ołtarza papieskiego w Sierakowicach. Jest to niepowtarzalna inwestycja samorządu. Udało się także wybudować aż pięć szkół w Gowidlinie, Tuchlinie, Lisich Jamach, Mojuszu i Załakowie. Otworzyliśmy pierwszy blok dydaktyczny nowego gimnazjum w Sierakowicach. Wybudowaliśmy też gminną oczyszczalnię ścieków. Rozbudowaliśmy sieć wodociągową oraz wyasfaltowaliśmy drogi.

- **Jakie mógłby pan wymienić swoje porażki...**
- Na pewno jest to brak środków finansowych na realizację zadań oświatowych. Chodzi tu głównie o to, że władze centralne nie zapewniły w budżecie państwa środków na budowę gimnazjów. Aby temu zadaniu poddać zaciągamy kredyty. Ponadto w ciągu trzech kadencji nie udało się nam zrealizować rozbudowy budynku Urzędu Gminy. To nie dla wygody urzędników, ale potrzeb mieszkańców.

(dal)

Zasady plebiscytu

1. W każdy poniedziałek i piątek do 31 maja 2002 r. w „Dzienniku Bałtyckim” drukować będziemy specjalny kupon do głosowania na Wójta Pomorza.
2. Wytnij kupon konkursowy, wpisz imię i nazwisko wójta - kandydata do tytułu Wójta Pomorza oraz swoje dane osobowe, krótko uzasadnij swój wybór i dostarcz go (prześlij lub przynieś) do redakcji lokalnego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, 10 czerwca 2002 r.
3. Wyniki plebiscytu podamy 14 czerwca, ogłaszając zwycięzcę plebiscytu - Wójta Pomorza oraz zwycięzców w poszczególnych powiatach - Wójta Powiatu.
4. Spośród dostarczonych prawidłowo wypełnionych kuponów plebiscytu komisja konkursowa wyłoni 10 Czytelników, którzy w najciekawszy sposób uzasadnią swój wybór. Otrzymają oni atrakcyjne nagrody.
5. Listę Czytelników - laureatów opublikujemy 14 czerwca 2002 roku w „Dzienniku Bałtyckim”.
6. Szczegółowy regulamin jest do wglądu w lokalnym oddziale „Dziennika Bałtyckiego” i Biurze Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11.

Opinie mieszkańców

Za co cenię swojego wójta?

Janina Młyńska, sołtys Mojusza

- *Uważam że właśnie wójt gminy Sierakowice, Tadeusz Kobiela z pewnością zasłużył na tytuł wójta Pomorza. Jest on bardzo gospodarny i zawsze pomaga mieszkańcom gminy. W samej naszej wsi wyasfaltowano dwie drogi, zbudowano nową szkołę. Nasza wieś jest stulefonizowana i oświetlona. Natomiast wszystkie gospodarstwa są podłączone do wodociągu. Życzyłabym sobie takiego wójta w następnych latach.*

Jan Rekowski, sołtys Węsjor

- *Uważam, że wójt Sulęczyna jest osobą, która dobrze nadaje się do pełnionej przez niego funkcji. Zawsze wywiązywał się z obowiązków składanych mieszkańcom naszej wsi. Dzięki jego inicjatywie, oczywiście za pieniądze gminne, zostały położone dwa solidne chodniki. Jeden biegnący przez środek wsi. Drugi prowadzący do naszej szkoły podstawowej. Wzajemna współpraca zawsze układała się poprawnie.*

Tadeusz Szymanowski, policjant z Sierakowic

- *Lepszego wójta niż Tadeusz Kobiela nie będziemy mieli. Jest on bardzo dobry i pracowity. Zawsze na pierwszym planie myśli o mieszkańcach. Jest bardzo gospodarny, co widać po inwestycjach, które zostały zrealizowane np. oczyszczalnia i chodniki. Budowane jest nowoczesne gimnazjum. Samorząd wspiera również prace miejscowej policji m. in. przy zakupie samochodów czy paliwa.*

Andrzej Literski, sołtys Sulęczyna

- *Jan Kulas to osoba uczestnicząca w życiu społecznym od wielu lat. Przez ten czas nauczył się działać z maksymalną skutecznością. Potrafi dotrzeć do ludzi. Zawsze wie, gdzie pojawia się problem i rozwiązuje go skutecznie. Zdając sobie sprawę z jakości polskich dróg, dużą wagę przywiązuje do stanu dróg gminnych, dbając o ich renowację. Sam znam wójta od 20 lat i zawsze dobrze się nam współpracowało.*

(dal, K. B.)

Kupon konkursowy

Wybieramy
Wójta Pomorza

Głosuję na wójta:

Imię i nazwisko:

Gmina: Powiat:

Uzasadnienie:

Dane osoby głosującej:

Imię i nazwisko:

Adres:

..... Powiat:

Kupon należy wypełnić, wyciąć i dostarczyć (wysłać lub przynieść) do 10 czerwca 2002 r. do swojego regionalnego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” lub do Biura Konkursów, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis



Kandydaci

Do zaszczytnego miana Wójta Pomorza pretenduje 85 wójtów z województwa pomorskiego oraz powiatu sławieńskiego (woj. zachodniopomorskie). O tym kto zasługuje na tak zaszczytne miano zdecydują Czytelnicy. W powiecie kartuskim jest sześciu pretendentów do zdobycia głównej statuetki: Tadeusz Kobiela, wójt gm. Sierakowice; Jan Kulas, wójt gm. Sulęczyno; Zbigniew Roszkowski, wójt gm. Chmielno; Mirosław Szalewski, wójt gm. Somonino; Czesław Witkowski, wójt gm. Stężycza; Andrzej Wyrzykowski, wójt gm. Przdokowo.

REKLAMA



Żukowo, ul. Gdyńska 24c
tel. 681-72-84

Hurtownia

farb, lakierów i materiałów budowlanych



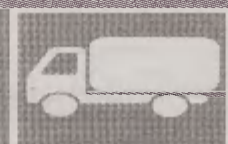
Komputerowy dobór farb i lakierów

Promocja:

plyta gipsowa zwykła 125 x 120 x 260 - **13,50 zł**

- pianka 750 ml - **9,20 zł**
- klej ATLAS PLUS 25 kg - **39,80 zł**
- klej do glazury PROFIT 25 kg - **12,69 zł**
- Cekol C 45, 40 kg - **57 zł**
- EKO - ŚNIEŻKA 10 l - **34,89 zł**
- emalia biała 0,75 l - **7,91 zł**

Rabaty dla odbiorców hurtowych i rzemieślników



gratis do 20 km

Kupon rabatowy

5%

dla detalisty (nie dotyczy promocji)



PROMOCYJNE CENY WĘGLA
WYSOKIEJ JAKOŚCI

Kartuzi, ul. Gdańska 28, telef. 681-22-72
Przdokowo, ul. Kartuska, telef. 681-96-79
Stężycza, ul. Sobieskiego, telef. 684-37-23

W SKRÓCIE

■ Zaproponuj patrona

SOMONINO. Dyrektor Szkoły Podstawowej Jolanta Bocińska wraz z Radą Pedagogiczną ogłosili konkurs na patrona tej placówki. Propozycje można składać do końca maja u pani Danuty Łatka osobiście lub listownie pod adresem Szkoła Podstawowa w Somoninie, ul. Wolności 42, 83-314 Somonino z dopiskiem „Patron szkoły”. Można też przesłać swoją ofertę wraz z uzasadnieniem pocztą elektroniczną pod adresem „dana-lat@wp.pl”.

O tym kto zostanie patronem szkoły dyrekcja i rada rodziców ogłoszą 10 czerwca.

■ Zespół na światowym festiwalu

SIERAKOWICE. Kaszubski Zespół Pieśni i Tańca „Sierakowice”, będzie reprezentował Kaszuby na Światowym Festiwalu Folkloru, który odbędzie się w Belgii w dniach od 15 do 22 maja. Zanim zespół wystąpi na scenie światowym festiwalu w sali Ochotniczej Straży Pożarnej w Sierakowicach odbyła się premiera nowego programu zespołu „Sierakowice”. Wykonawcy przedstawili ponad dwugodzinny program artystyczny - nowe tańce oraz przedstawienia.

- Mam nadzieję, że nowy program artystyczny przedstawiony na festiwalu w Belgii będzie, również tak miło odebrany jak u nas - mówi Aleksandra Gliszczynska, instruktor do spraw turystyki w gminie Sierakowice.

Zespół Sierakowice już od ponad dwudziestu jeden lat promuje kulturę muzyczną Kaszub. Programy artystyczne cieszą się zawsze dużym uznaniem podczas koncertów w kraju i zagranicą. Jest on ambasadorem ziemi kaszubskiej.

(dal)

■ „Rozgrzeszyli” Zarząd Gminy

PRZODKOWO. Radni po wysłuchaniu sprawozdania z wykonania budżetu udzielili Zarządowi Gminy absolutorium. W ubiegłym roku dochody gminy wyniosły 10 139 830 zł. Najwyższe dochody własne pochodziły z podatków od nieruchomości i sprzedaży nieruchomości należących do gminy. Pozostałe środki finansowe zostały uzyskane z dotacji, subwencji oraz ze źródeł poza budżetowych. Wydatki gminy wyniosły 9 828 274 zł. 23 procent sumy stanowiły inwestycje. Do największych można zaliczyć: dokończenie budowy sali sportowej w Przodkowie, adaptacja budynku Zespołu Szkół Agrobiznesu w Przodkowie na gimnazjum, wykonanie 2,5 km dróg asfaltowych oraz modernizację sieci wodociągowej na terenie gminy.

(K. B.)

■ Kradzież w przychodni

SOMONINO. Kartuska policja zatrzymała w bezpośrednim pościgu dwóch mężczyzn, którzy podejrzani są o kradzież portfela z lekarskiej przychodni.

Sprawcy wykorzystali nieuwagę personelu i skradli portfel z pieniędzmi oraz dokumentami należącymi do Barbary C. W wyniku natychmiastowych działań podjętych przez kartuską drogówkę zatrzymano, 41-letniego, Adama L. mieszkańca powiatu białogardzkiego oraz 29-letniego Mirosława P. z Bydgoszczy, którzy poruszali się samochodem Opel Astra. Adama L. osadzono w Pomieszczeniu Osób Zatrzymanych, natomiast drugiego z mężczyzn po przesłuchaniu zwolniono. Skradzione mienie odzyskano w całości.

(dal)

NEKROLOG, REKLAMA

Nie odchodzi się tak naprawdę i zupełnie,
bo mimo wszystko pozostaje się
w czyjejs pamięci i czyims czekaniu.

Duchowieństwu, delegacjom, krewnym, sąsiadom i znajomym,
którzy uczestniczyli w ostatniej drodze
naszego ukochanego Męża, Ojca, Dziadka

ś. p.

STANISŁAWA CYRZAN

serdeczne podziękowanie składa pogrążona w smutku
rodzina.

25800303/A/906

OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Kartuzach (tel. 681-29-14) ogłasza, że

dnia 19.06.2002 r. o godz. 10.00 w budynku Komornika Sądu Rejonowego w Kartuzach, mającego siedzibę przy ul. Przy Torach 1, w sali nr 5, odbędzie się druga licytacja nieruchomości zabudowanej budynkiem mieszkalnym

położonej:
KARTUZY

dla której Sąd Rejonowy w Kartuzach V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 20668 i KW 22181.

Suma oszacowania wynosi 152 875,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi 101 916,67 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmnię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 15 287,50 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.

Komornik

25800299/A/918

Kartuzy. Turniej powiatowy

Młodzież zapobiega pożarom

■ Trzy grupy wiekowe ■ Wysoki poziom ■ Pokaz sprzętu gaśniczego

Jakub Żoła z Przyjaźni, Grzegorz Gesella z Somonina oraz Rafał Zaworski z Mściszewic zostali laureatami powiatowych eliminacji Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej pod hasłem „Młodzież zapobiega pożarom”. Już 10 maja zwycięzcy konkursu będą reprezentować powiat kartuski na szczeblu wojewódzkim w Gdańsku.

Eliminacje powiatowe odbyły się w świetlicy Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Kartuzach. Turniej został przeprowadzony w trzech grupach wiekowych. Brało w nim udział 42 zawodników.

- Bardzo nas cieszy, że młodzież startująca w turnieju jest każdego roku coraz lepiej przygotowana - mówi Jarosław Paczoska, zastępca komendanta PSP w Kartuzach. - Poziom wiedzy prezentowanej przez uczestników turnieju był bardzo wysoki.

Uczestnicy turnieju najpierw wypełniali pisemny test oraz odpowiadali ustnie na pytania dotyczące m. in. ochrony przeciwpożarowej oraz ochrony zdrowia, życia i mienia przed pożarem. Sporo zagadnień dotyczyło również ochrony środowiska, a także obsługi sprzętu strażackiego i środków gaśniczych oraz budowy struk-

(dal)



Od lewej Kamil Damps z Mirachowa, zdobył drugie miejsce w powiatowych eliminacji ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej. Obok Marek Szwaba z Sianowskiej Huty.

Fot. Artur Socha

Laureaci turnieju

- Grupa wiekowa 10-13 lat
- 1. Jakub Żoła, gm. Żukowo
- 2. Lucjan Szymichowski, gm. Stężycza
- 3. Sylwia Mielewczyk, gm. Kartuzy

- Grupa wiekowa 14-16 lat
- 1. Grzegorz Gesella, gm. Somonino
- 2. Mateusz Byczkowski, gm. Chmielno
- 3. Tomasz Zaworski, gm. Sulęczyño

- Grupa wiekowa 17-19 lat
- 1. Rafał Zaworski, gm. Sulęczyño
- 2. Kamil Damps, gm. Kartuzy
- 3. Mateusz Leliński, gm. Somonino

(M)

Kartuzy. Ukończyli kurs

Rolnicy z ekologicznymi dyplomami

37 rolników z powiatu kartuskiego odebrało świadectwa ukończenia kursu ekologicznego w Centrum Kultury „Kaszubski Dwór”. Był to pierwszy tego rodzaju kurs w powiecie. Wzięli w nim udział ludzie młodzi, rozumiejący potrzebę zmian w metodach produkcji roślin i zwierząt.

Kurs trwał 50 godzin. Prowadzili go przedstawiciele Terenowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Kartuzach i Stowarzyszenia Producentów Żywności Metodami Ekologicznymi Ekoland. Słuchacze kursu zapoznali się z przepisami ogólnymi o rolnictwie ekologicznym. Uczyli się stosować naturalne środki ochrony roślin i żywienia zwierząt, zastępować nawozy chemiczne naturalnymi, dbać o trwałą żyzność gleby przez stosowanie

plodozmianu i nawozów naturalnych. Zapoznali się z ekologicznymi metodami przetwórstwa, znakowania, przechowywania i transportu produktów rolnych.

W ramach kursu młodzi rolnicy nauczyli się podstaw obsługi komputera. Były również dwa wyjazdy do gospodarstw ekologicznych.

Teraz rolnicy mogą zacząć przekształcać własne gospodarstwa z tradycyjnych w ekologiczne. Za dwa lata będą mogli starać się o otrzymanie certyfikatu potwierdzającego, że gospodarstwo spełnia wszystkie normy takiego gospodarstwa.

- Staramy się konsekwentnie realizować strategię rozwoju rolnictwa ekologicznego - mówi Czesław Szczygieł, kierownik Terenowego Zespołu Doradztwa



Czesław Szczygieł kierownik kartuskiego ODR wręcza dyplom Waldemarowi Liedtke rolnikowi z Brzezin.

Fot. Artur Socha

Rolniczego w Kartuzach. - Chcemy, aby do roku 2010 dziesięć procent wszystkich gospodarstw w naszym powiecie było gospodarstwami ekologicznymi. Rolnictwo

ekologiczne to dobra alternatywa, która może przynieść zyski, a nawet zdecydować o „być albo nie być” gospodarstw.

(K. B.)

WEEKEND NA SPORTOWO

Ogólnopolski wyścig kolarski

KARTUZY. Dzisiaj rozegrany zostanie I Ogólnopolskie Kolarskie Kryterium o Puchar Burmistrza Kartuz. Kolarze będą się ścigać ulicami Kartuz: Prokowską - Wzgórze Wolności - Podgórną - Prokowską. Na tym odcinku będą utrudnienia w ruchu drogowym. Wyścig rozpocznie się o godz. 10.45.

Zgłoszenia zawodników są przyjmowane przy Szkole Podstawowej nr 2 w Kartuzach. Zawodników obowiązują aktualne badania lekarskie i ważne licencje zawodnicze. Wyścig zostanie rozegrany w kategoriach: kobiety, młodzik, junior młodszy, junior, elita oraz masters. Wszelkich dodatkowych informacji udziela dyrektor wyścigu, Franciszek Iliński pod nr tel. (058) 681-25-86.



Biegi Damroki

CHMIELNO. Jutro, 3 maja, wójt gminy, Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Klub Sportowy Damroka oraz Gminny Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chmielnie organizują spotkanie kulturalno-sportowe. Impreza rozpocznie się o godz. 14.45 na Placu Trojana uroczystym otwarciem i powitaniem przez wójta gminy, Zbigniewa Roszkowskiego. Wystąpi także przewodniczący Rady Gminy Ryszard Cierocki oraz prezes ZKP Krystyna Małek.

Następnie wszyscy zebrani przejdą do Krzyża Powstańców, przy ul. Grodzisko, gdzie zostaną złożone kwiaty. Na godz. 15.30 zaplanowano paradę orkiestry dętej z Wojskowego Liceum Muzycznego w Gdańsku.

Tuż po paradzie rozpocznie się organizowane już po raz ósmy biegi Damroki. Uczniowie klas I-IV pobięgną indywidualnie, zaś starsi w biegach sztafetowych. Imprezę zakończy mecz piłki nożnej VIPy kontra Damroka Chmielno.

Turniej piłkarski

ŻUKOWO. Dzisiaj o godz. 14 na stadionie w Żukowie przy ul. Książąt Pomorskich rozegrany zostanie turniej szóstek piłkarskich o puchar przewodniczącego Rady Miejskiej, Jerzego Żurawicza. Bliższych informacji udziela Henryk Miotk, tel. 0504-300-511.

Startuje liga firm

ŻUKOWO. W niedzielę, 5 maja, rozpocznie się rozgrywki powiatowej ligi firm w piłce nożnej szóstek. Liga rozgrywana będzie systemem „każdy z każdym”, czas meczu wynosić będzie 2 razy 30 minut.

Każda ligowa kolejka będzie miała odpowiednią oprawę muzyczną, spikera i inne atrakcje. Bliższych informacji można zasięgnąć pod numerem telefonu 0 504-300-511 lub na stronie www.plpsport.of.pl. Podajemy również adres e-mail: plpsport@poczta.of.pl

Biegi przełajowe

ŻUKOWO. Urząd Gminy w Żukowie zaprasza 12 maja na XI Żukowskie Biegi Przełajowe. Odbędą się na obiekcie sportowo-rekreacyjnym przy ul. Książąt Pomorskich w Żukowie. Zawody rozegrane zostaną w 22 konkurencjach. Najkrótszy dystans wynosi 150 m, przeznaczony jest dla najmłodszych uczestników. Najdłuższy natomiast bieg na dystansie 4000 m - dla seniorów w wieku od 18 do 35 lat. Zgłoszenia przyjmowane będą w dniu imprezy od godz. 12 do 12.50. Pierwszy bieg rozpocznie się o godz. 13.10. Więcej informacji udziela Henryk Miotk, pod nr tel. 058/681-84-21 w. 49 lub 0504 300 511. (u)

REKLAMA

KOMPUTERY - najniższe ceny

KASY FISKALNE - ceny już od 999 zł

LICENCJONOWANE OPROGRAMOWANIE

Metkownicy, wagi, drukarki, tusze do drukarek
inne akcesoria

Reklamy świetlne-super niskie ceny

R A T Y Serwis całodobowy

INWESKO Ltd

03-400 Kaszczyna
ul. Świętojańska 3
tel./fax 058/680-81-54, 680-09-75
e-mail: inwesko@poczta.fm
http://inwesko.pl

10140012/D/890

Przodkowo. Tenis stołowy

O puchar wójta

■ Pięć kategorii ■ Pokazowe mecze ■ Trofeum dla Łukasza Szczuki

Ponad 100 zawodników i zawodniczek wzięło udział w II Turnieju Tenisowym o Puchar Wójta Gminy Przodkowo, Andrzeja Wyrzykowskiego.

Uczestnicy startowali w pięciu kategoriach wiekowych.

W kategorii klas III-IV szkół podstawowych wśród dziewcząt

zwyciężyła Natalia Konkol, druga była Magdalena Bobkowska, a trzecia Ewelina Konkol, wszystkie z Pomieczyna.

Wśród chłopców w tej kategorii najlepszy był Paweł Ziewiec z Pomieczyna tuż przed Jarosławem Sympion z Czeczewa i Dawidem Grzenkowskim z Pomieczyna.

W kategorii młodzików - klasy V-VI, najlepsza była Ewelina Bach z Pomieczyna, na drugiej pozycji uplasowała się Natalia Strągowska, a na trzeciej Natalia Maszota, wszystkie z Czeczewa. Natomiast z chłopców najlepszy był Łukasz

Szczuka, tuż za nim Andrzej Bobkowski i Maciej Kalkowski, wszyscy z Pomieczyna.

Paulina Czerwińska, Brygida Dawidowska i Monika Damps, wszystkie z Pomieczyna zwyciężyły w kategorii wiekowej kadetów. Natomiast wśród chłopców najlepszy był Łukasz Grot z Pomieczyna, drugi Sebastian Staroszczyk z Czeczewa, a na trzecim miejscu znalazł się Marcin Dawidowski również z Pomieczyna.

W kategorii juniorek zwyciężyła Ilona Konkol z Pomieczyna tuż przed Angeliką Cierocką z Rębu i Justyną Richert z Pomieczyna.

Wiesław Czerwiński z Pomieczyna, Marcin Szlagowski z Czeczewa i Adam Jankowski z Kczewa okazali się najlepszymi juniorami.

Wśród seniorów zwyciężył Kazimierz Dampc z Czeczewa, drugi był Franciszek Szreder, a trzeci Je-



Finałowy pojedynek w kategorii młodzików, z lewej Andrzej Bobkowski i Łukasz Szczuka.

Fot. Stanisław Ku

rzy Szreder, obydwa z Pomieczyna.

Małgorzata Bobkowska z Pomieczyna - najlepsza seniorka, zaprezentowała się młodszym adeptom tenisa w pokazowym meczu z przewodniczącym Rady Gminy, Franciszkiem Rzeszewiczem. Po zaciętym pojedynku zwyciężył Franciszek Rzeszewicz w stosunku 2:1 w setach.

Trudniejsze zadanie czekało na wójta Andrzeja Wy-

rzykowskiego, który zmierzył się z mistrzem gminy Kazimierzem Dampcem. I tu walka była bardzo wyrównana, lecz zwyciężył mistrz.

Najlepsi zawodnicy w każdej kategorii otrzymali puchary, medale i dyplomy, były też słodczyce i napoje.

Puchar wójta dla zwycięzcy w najliczniej obsadzonej kategorii otrzymał Łukasz Szczuka. (S. K.)

Kartuzy. Mistrzostwa Polski w zapasach

W nowej hali sportowej

W nowo wybudowanej hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 w Kartuzach rozegrane zostaną LXXII Indywidualne Mistrzostwa Polski Seniorów w zapasach w stylu klasycznym. Zawody zostaną rozegrane na trzech matach zapasniczych. Zawodnicy rywalizować będą w 7 kategoriach wagowych wg regulaminu PZZ na 2002 rok.

Do Kartuz ekipy zapasnicze przybędą już 10 maja - w dniu rozpoczęcia zawodów. Walki eliminacyjne

rozegrane zostaną w sobotę, 11 maja. Początek o godz. 9. W przerwie o godz. 14 odbędzie się uroczyste otwarcie mistrzostw połączone z otwarciem nowej hali sportowej.

W niedzielę o godz. 9 rozpoczną się walki półfinałowe, zaś od 10.30 finały i dekoracja medalistów oraz zakończenie mistrzostw.

W turnieju udział zapowiedzieli mistrzowie Polski z 2001, którzy będą bronić tytułu.



(u) Podczas turnieju barwy Kartuz będzie reprezentować m. in. Bartłomiej Pryczkowski.

Fot. archiwum

REKLAMA

UWAGA! PROMOCJA LOKAT!

Lokaty terminowe:
(o stałym oprocentowaniu)

1 m-c	9,5%
3 m-ce	11,0%
6 m-cy	11,3%
9 m-cy	11,0%
12 m-cy	11,0%

Przy wpłacie powyżej 40 000 zł możliwa negocjacja wyższego oprocentowania

KREDYTY 10,9%

RACHUNKI BIEŻĄCE dla podmiotów gospodarczych - BEZ OPŁAT

UBEZPIECZENIA (bezpośrednio u Ciebie w domu)

Kartuzy, ul. Wybickiego 13/16, Dom Parafialny parafii św. Wojciecha, tel. 681-05-42

Walczyć będą

- Dariusz Jabłoński - Gryf Chelm
- Grzegorz Szyszke - PTC Pabianice
- Włodzimierz Zawadzki - Legia Warszawa
- Ryszard Wolny - Unia Racibórz
- Artur Michalkiewicz - Śląsk Wrocław
- Marcin Letki - Śląsk Wrocław
- Marek Sitnik - Śląsk Wrocław
- Jacek Fafiński - Legia Warszawa

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Kasety ściennie

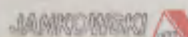
Panele ściennie

Płyty warstwowe

Belki zetowe

Hale ZET

Profile zamknięte

**BALEX METAL**Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Kartuzy, ul. Gdańska 29 (Manhatan), tel./fax 681-45-25

Zakład Blacharsko-Dekarski K. Klejna Puzdrowo k. Sierakowic,
tel./fax 681 64 12, 0605 441 921

GS Sierakowice Sierakowice, ul. Kartuska 4, tel. 681-67-85

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacha trapezowa 18 11,74 zł/m² blacha płaska 9,80 zł/m²cena netto m² powierzchni kryjącej; VAT 7%

2037441C/D4E